

## SALON AMAZONAS

SERVICIO ESMERADO EN  
COMUNIONES

BODAS - BAUTIZOS

FIESTAS FAMILIARES  
Un ambiente distinguido a precios  
económicos

CONSULTENOS PRECIOS  
Servicios a domicilio

GOYA, 85

TL. 364106

# PUEBLO

AÑO XIX  
NUMERO 5.857  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
MIÉRCOLES, 2  
JULIO 1958

Depósito Legal, M. 16.-1958

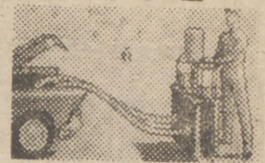
Narváz, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

## NUEVA ESTACION DE SERVICIO LORENTE

PREPARE  
SU COCHE  
PARA SUS  
EXCURSIONES  
Y VERANEO

Todos los  
servicios

G. Pardiñas, 3 dp. (Semiesquina a Alcalá)  
Teléfono 351838 - MADRID



### PLAN PARA RESOLVER LOS PROBLEMAS

### DE LAS INUNDACIONES EN VALENCIA

## FRANCO recibe a los componentes de la Oficina Técnica

Iban acompañados por el ministro de  
la Vivienda, señor Arrese



El Caudillo examina las maquetas del plan para resolver los problemas de las inundaciones en Valencia, que le muestra el ministro señor Arrese. (Foto Verdugo.)

EN la mañana de hoy han sido recibidos en audiencia por S. E. el Jefe del Estado, en el palacio del Pardo, los componentes de la Oficina Técnica dependiente de la Comisión Especial para la formación de un plan conjunto que resuelva los problemas planteados por las inundaciones del río Turia en Valencia. Acompañaba a los miembros de esta Oficina el ministro de la Vivienda, don José Luis de Arrese.

Esta representación estaba integrada por los señores don Pedro Bidagor Lasarte y don Vicente Montes Alfonso, directores generales de Urbanismo y Vivienda y vicepresidente y secretario, respectivamente, de la mencionada Comisión; don Manuel Cánovas García, director de la Oficina Técnica, y los componentes de la misma señores don Salvador Aznar, don Manuel Blanco Díaz, don Simón Cano Denia, don Rafael Contel, don Fernando García Ordóñez, don Manuel Muñoz Monasterio y don Gabriel del Valle.

Ante Su Excelencia, y en presencia de las maquetas, proyectos y croquis del plan, el director general de Urbanismo y vicepresidente de la Comisión Especial, don Pedro Bidagor, pronunció las siguientes palabras:

#### PALABRAS DEL SEÑOR BIDAGOR

Excelencia: Por decreto de 24 de enero de 1958 se creó la Comisión Técnica Especial para la formación de un plan conjunto que resuelva los problemas planteados por las inundaciones del río Turia. Bajo la presidencia del ministro delegado del Gobierno, y con participación de los directores generales de los Ministerios de la Vivienda y Obras Públicas, el de Agricultura y las autoridades locales, se ha reunido la Comisión numerosas veces en sesiones plenarias celebradas en Madrid y sesiones de estudio celebradas en Valencia, a las que se han incorporado circunstancialmente todas aquellas personas

(Pasa a la pág. siguiente.)

# Nasser, en Yugoslavia

\* Los voluntarios árabes acudirán al Líbano si desembarcan fuerzas norteamericanas

## Poderoso ataque rebelde en Trípoli

TRÍPOLI (Líbano), 2. (Urgente).—Las fuerzas rebeldes han lanzado hoy un poderoso ataque contra un punto vital que controla todo el tráfico del norte de la ciudad de Trípoli, pero el Ejército ha enviado tanques para defenderlo a toda costa.

El ataque rebelde contra el puente Bahsas, a unos 500 metros al norte de los límites de la ciudad, se produjo después de una noche de intenso fuego dentro y fuera de la ciudad portuaria.

A las 8,30 de la mañana (hora española) los rebeldes comenzaron el ataque, abriendo un violento fuego de ametralladora contra el puente desde el espalón rebelde en la zona de Samir. A las nueve de la mañana los rebeldes se encontraban a unos 260 metros del puente, pero en este momento intervinieron los tanques gubernamentales. En unos minutos el bulevar que conduce al puente se convirtió en un infierno, dominado por el estruendo de las máquinas automáticas. (Efe.)

#### LOS ARABES ACUDIÉRAN AL LIBANO

EL CAIRO, 2.—Radio El Cairo ha informado hoy que voluntarios árabes acudirán al Líbano si fuerzas norteamericanas desembarcan en dicho país.

La emisora respondía así a las declaraciones del secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles, quien dijo que es posible que Norteamérica envíe tropas a El Líbano, «como último recurso». (Efe.)

#### LOS REBELDES, RECHAZADOS

BEIRUT, 2.—Un comunicado oficial sobre las últimas veinticuatro horas anuncia que los rebeldes consiguieron acercarse a las posiciones del Ejército en Azrieh, Trípoli, pero que fueron rechazados. Añade que carros blindados del Ejército destruyeron una barricada en Bab Al Rami, desde la que los rebeldes disparaban.

«Los rebeldes contraatacaron con «bazookas», pero fueron rechazados por segunda vez.» No se ha facilitado el número de bajas habidas.

Sigue diciendo el comunicado que hombres armados atacaron las fuerzas de seguridad en Tiro, pero «fueron contestados violentamente».

La acción más importante se registró en las montañas que dominan el aeropuerto de Beirut, donde las fuerzas gubernamentales, apoyadas por fuego de morteros, ocuparon la localidad de Ainub, con lo que decreció la amenaza existente contra el aeropuerto.

También se registró una gran actividad en los frentes diplomático y político.

El Presidente Chamun recibió a los tres embajadores occidentales, con quienes celebró una conferencia conjunta de hora y media sobre la actitud de los tres grandes con relación a la «gravidad de la situación libanesa». Posteriormente, Chamun recibió al embajador turco, Cevdet Dulger, mientras el presidente de la Cámara de Diputados, Adel Osséicane, recibía a los representantes soviético y yugoslavo.

Después de estas reuniones el Gobierno se reunió a puerta cerrada. Fuentes informadas dicen que en la reunión se acordó pedir a la Comisión libanesa de enlace que llamase la atención de los observadores de las Naciones Unidas por no limitarse a cumplir su misión. Según el periódico «Star», el Gabinete estudió un informe en el que se decía que los observadores de la O. N. U. no se circunscribían a su misión y se dedicaban a visitar localidades lejanas a la frontera para preguntar a sus habitantes acerca de sus filiações políticas.

Un representante de las Naciones Unidas declaró que no se habían limitado los movimientos a los observadores, y que, por tanto, podían trasladarse donde quisieran. No hizo comentarios a las acusaciones de que los observadores interrogaban a los nativos. (Efe.)

#### EL REBELDE SAEB SALAM DICE QUE RESPETARÁ CIER- TAS ZONAS DE BEIRUT

BEIRUT, 2.—El ex primer ministro convertido en rebelde Saeb Salam, ha dicho desde su posición-fortaleza, situada en el sector musulmán de Beirut, que sus fuerzas no tienen intención de saltar sobre las zonas cristiano-metropolitanas de la capital o sobre los sectores extranjeros.

No obstante, evitó responder a las preguntas sobre si el dirigente Kamil Jumblatt, cuyas fuerzas se encuentran en las montañas al sur de Beirut, intentarían perturbar la actividad del aeropuerto internacional de la capital. (Efe.)

## FUE RECIBIDO POR TITO EN EL PUERTO DE DUBROVNIK



TRIESTE, 2.—El Presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser, ha llegado por vía marítima al puerto de Dubrovnik, en Yugoslavia, para comenzar una visita de diez días, durante los cuales se espera discuta con el dirigente yugoslavo, Tito, los problemas del «neutralismo». Nasser, que llegó a bordo del yate «Huriya», fue recibido por Tito y otros líderes yugoslavos que se habían desplazado especialmente desde Belgrado para darle la bienvenida.

El puerto aparecía engalanado, y una multitud se había concentrado para ver al jefe del Estado de la R. A. U.

El Presidente Nasser asistirá a los actos con motivo del 15 aniversario de la batalla del Río Sutjeska, una de las operaciones en las que participaron los guerrilleros yugoslavos durante la segunda guerra mundial. También visitará Briuni para conferenciar privadamente con Tito.

Será la cuarta vez que se entrevisten los dos dirigentes. (Efe.)

## CUBA: SE RECRUDECE LA ACTIVIDAD DE LOS REBELDES FIDELISTAS

Cincuenta norteamericanos (de ellos diecinueve marinos) han sido secuestrados

L A HABANA. (Por cable, de nuestro corresponsal, Miguel Loria).—La serie de desesperados «golpes» fidelistas realizados estos últimos días han traído un sorprendente recrudecimiento de la actividad clandestina de los partidarios de Castro y de los grupos de la oposición, como si los rebeldes quisieran esforzarse en librarse de la tremenda presión militar y policial en todos los frentes de combate de la isla.

A mediados de la semana anterior, los rebeldes secuestraron a un grupo de funcionarios y operarios norteamericanos que trabajaban en el sector oriental de la isla. Al día siguiente secuestraron a 19 marinos norteamericanos, pertenecientes a la guarnición naval de Guantánamo.

Los observadores contemplamos irónicamente estos acontecimientos cuando en estos momentos las carteleras cinematográficas en toda la isla, anuncian espectaculares películas de propaganda de guerra norteamericana, contradiciendo el inexplicable hecho de que marineros que vestían el uniforme militar, y en grupo bastante numeroso, hayan podido dejarse secuestrar sin oponer una defensa adecuada. Los comentaristas oficiosos suponen que se había intentado tender una celada política al Gobierno de Batista, pero la actitud de los medios gubernamentales norteamericanos no deja lugar a dudas de que Castro no sacará ventajas de la situación. Por el contrario, la actitud de Castro bien pudiera haber facilitado a los Estados Unidos la oportunidad de conceder a Batista importante ayuda armada ante la necesidad de

robustecer la defensa interna del hemisferio.

A esto se suma hoy el secuestro de cuatro empleados norteamericanos de la United Fruit Company, lo cual suma un total de 50 secuestrados, tres de los cuales son de nacionalidad canadiense y el resto norteamericano. Sensacional. En el momento de escribir esta crónica se divulga la noticia de la muerte, a tiros, de don Nicolás Rivero Agüero, hermano del candidato oficialista a la Presidencia de la República. En efecto, el concejal por Santiago de Cuba don Nicolás Rivero Agüero fue muerto, y su esposa herida, por desconocidos que llamaron a la puerta de su casa de la citada ciudad.

En posterior tiroteo callejero, los agentes de la autoridad diecinueve muertos a dos agentes que se supone fueron los asesinos. El muerto era hermano del actual candidato presidencial por coalición de los partidos políticos que apoyan a Batista, que es el senador doctor Andrés Rivero Agüero, amigo personal del Presidente desde hace veinticinco años.

Evidentemente, en la actualidad se abren varios caminos en la actividad política del país, no descartándose una severa represión ante los esfuerzos de Fidel Castro por recuperar su prestigio desvanecido del fracaso de abril.

Los corresponsales esperamos ahora la reacción del Gobierno cubano, así como quedamos a la expectativa de la actitud del Gobierno norteamericano y de la reacción de las fuerzas políticas oficialistas más próximas ante las actividades rebeldes, suponiéndolas todas de grave interés.

## LA GRAN BATALLA DEL TURIA



Se trata de algo que antes del 14 de octubre de 1957 parecía un sueño de arbitristas, pero aconsejable, y que en estos momentos se considera urgente e insoslayable: la desviación y alejamiento del río Turia por terrenos distantes de la ciudad.

◆ Cincuenta y nueve riadas constituyen el trágico balance de seis siglos; una amenaza que Valencia quiere borrar para siempre.

◆ Entre las soluciones propuestas figura con un mayor número de probabilidades de realización la apertura de un nuevo cauce a la altura del puente de hierro del ferrocarril Valencia-Barcelona. Costaría 3.279 millones de pesetas.

◆ Otros proyectos: un nuevo cauce en Cuart de Poblet, con desembocaduras en el mar por Arbolaya o por Poblet.

Todos los problemas, alcances y soluciones que entrañarían los proyectos, en un reportaje exclusivo para

## PUEBLO

que ha escrito nuestro corresponsal en Valencia

Guillermo G. MONERRIS

Próximamente, nuestro diario publicará en sus columnas

### “LA GRAN BATALLA DEL TURIA”

La operación más importante que se ha proyectado llevar a cabo en toda la historia de la ciudad para acabar con la amenaza de las inundaciones.









# DEPORTES

## EL RECIBIMIENTO DE BILBAO AL ATLETICO, CAMPEON DE ESPAÑA, SUPERO A TODOS LOS PRECEDENTES

## Galería de vencedores

**B**ILBAO, 2. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Antonio DE ROJO.)— Otro toque a la actualidad que es el Atlético de Bilbao. Les decíamos ayer que el recibimiento que se preparaba era apoteósico, y que a buen seguro superaría a todos los precedentes. No nos equivocábamos, pese a que la llegada de los jugadores —que estaba prevista para las ocho de la tarde— no ocurriría hasta las nueve y veinte de la

noche. Hora y media más que unir a las dos horas largas que ya llevaba el enorme gentío «cogiendo sitio» en las calles adyacentes al Ayuntamiento, en el Ayuntamiento y en todas las calles de Bilbao.

Y es que desde Ochandiano el protocolo se fué por la borda. Los vizcaínos formaban auténticas barreras humanas en la carretera, que hacían casi imposible el avance de un metro del coche descubierto donde venían

los «leones». Cohetes, pancartas, banderas, «allrón» interminable...

Y si pasaban ya la barrera del sonido ruidoso, era para que se colocaran detrás formando caravana a su vez, para acompañarlos hasta Bilbao. Así aquello había de ser largo, casi interminable. Tanto que al final hubo de variar un poco el itinerario para así burlar, con gran sentimiento de los organizadores, la masa de público, que si era im-

presionante antes de llegar a la Casa Consistorial, los frentes a ellas congregados pasaban de lo previsto y lo imaginable. No hubiera caído al suelo un alfiler tirado desde cualquier balcón.

Cuando apareció cerca del Puente de la Victoria el coche con los jugadores, la muchedumbre rompió barreras de guardias y le rodeó materialmente. Llegados al final, a la escalinata del Ayuntamiento, el alcalde, que estaba rodeado de las primeras autoridades—gobernador civil, militar, obispo, presidente de la Diputación, etc.—, el señor Zuazagotia se adelantó a saludar a «Piru» Gainza, que portaba la Copa de Su Excelencia. Aquello era ya la locura. Las bandas de música se tapaban unas a otras; los chistis rasgaban el aire con sus notas agudas y su tamboril permanente; sonaban las sirenas de los barcos surtos en el muelle, los vivas de miles de gargantas, que no es fácil apreciar número.

Al fin hubo un silencio para que hablara el alcalde. En su discurso, breve, compendio de una postura bilbaína y española que resume muchas cosas, dijo: «Una vez más llega a la villa nuestro glorioso Atlético con verdes laureles que añadir a los ya numerosos y añejos de su larga historia.

Viene con el máximo triunfo nacional. Viene con el título de Campeón de España. Viene con la Copa de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos.

El triunfo de nuestro equipo no ha sido sólo—siendo esto principalmente—el triunfo de nuestros jugadores, sino que ha sido el triunfo de una política nacional deportiva, empeñada con noble tesón vizcaíno, para que nuestro deporte, el deporte nacional, no sea sólo un juego para ganar, sino un juego para eternizar los valores físicos y morales de los españoles.

Por eso os puedo decir que el pueblo madrileño acogió con una simpatía y un calor a nuestro equipo y a nuestros visitantes, que era también un síntoma de que en el Estadio Santiago Bernabéu luchaban, además de los dos equipos, dos tendencias.

El que llegaron gentes de muchos lugares, entre ellos de Calahorra, de Cieza, en la provincia de Murcia; de Minglanilla, en la provincia de Cuenca, entusiastas de nuestro Atlético, señala bien claramente esto que decimos. Yo estaba con los honestos hombres de Minglanilla que vinieron a felicitar al alcalde de Bilbao. Desde este balcón de la Casa de la Villa les devuelvo con todo afecto mi saludo y mi simpatía. Y a toda España.

Y nada más. ¡Viva el Atlético! ¡Viva Bilbao! ¡Viva España! ¡Viva el Caudillo!

A continuación habló Gainza, luego, el presidente del Atlético de Bilbao, y, finalmente, fueron subiendo a la plataforma los jugadores, uno a uno, para saludar a la muchedumbre.

Eran las diez y media de la noche y aún seguía gran parte de aquella multitud estacionada. Dentro, los jugadores, las autoridades brindaban por nuevos lauros para las vitrinas de Bertendona. Y es que las cosas del Atlético se sienten en Bilbao como ninguna otra cosa.

Mientras, se despachaban los siguientes telegramas:

Alcalde de la Villa a Jefe Casa Civil Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo: «Al recibir equipo Atlético ganador máximo trofeo nacional, pueblo Bilbao vitoreó entusiastamente Campeón España, así como a Bilbao, España y Caudillo. Ruego lo transmita a Su Excelencia el Jefe del Estado el sentimiento de inquebrantable lealtad de la Villa, este Ayuntamiento y mío personal.»

Telegramas en parecidos términos fueron cursados también al ministro de la Gobernación, delegado nacional de Deportes y otro al alcalde de Madrid.

### ALBENZ SALIO PARA PAMPLONA

El hasta hoy preparador del equipo se despidió pronto de todos. Cumplía su contrato con el Atlético y salía para Pamplona, donde ha de firmar otro muy importante: el matrimonial.



He aquí el regional francés Gainche, ganador de la cuarta etapa de la Vuelta a Francia. Gainche es un modesto corredor, poco conocido, que salió fuerte a dos metros de la meta, adelantando en un santiamén a Darrigade, que parecía el segundo vencedor al sprint. Gainche, interrogado por los periodistas, dijo: "Ahora ya no seré tan ignorado." A su lado, "la bella joven de las llegadas".



El norteamericano Jim Rathmann, ganador de la segunda carrera de velocidad de las Quinientas Millas, celebrada en Monza, recibe satisfecho y orgulloso la corona de laurel.



Brasil, campeón del mundo. Zagallo, jugador del equipo brasileño, exterioriza su emoción por el triunfo llorando a lágrima viva. Como el extremo izquierda carioca, un acompañante, como tantos otros, llora también de emoción.

## EL ATLETICO DE MADRID SE ELIMINARA CON EL CAMPEON DEL EIRE, EN LA COPA DE EUROPA

**C**ANNES, 2.— Se ha celebrado en esta ciudad el sorteo de los partidos de la primera vuelta de la Copa de Europa interclubs campeones. El sorteo se ha hecho en una reunión de la Comisión europea, presidida por Joseph Grahay, secretario general de la Unión Beiga de Fútbol.

El Real Madrid, actual campeón, está exento de la primera vuelta.

Se ha decidido que la primera vuelta se celebre del 1 de agosto al 30 de septiembre del año actual.

Los partidos serán los siguientes:

1. Besintás, de Estambul (Turquía), contra Olympic Club, de Atenas (Grecia).

2. Dinamo, de Agram (Yugoslavia), contra Dukla, de Praga (Checoslovaquia).

3. Petrolul, de Ploesti (Rumania), contra Sporting Club Vismut, de Karlmarxstad (Alemania Oriental).

4. Polonia, de Biton (Polonia), contra campeón de Hungría (título pendiente).

5. Juventud, de Turín (Italia), contra Viena Sporting Club (Austria).

6. Schaiké O4, de Gieselkirchen (Alemania Occidental), contra Bold Klub, de Copenhague (Dinamarca).

7. Campeón de Suecia (título pendiente) contra Jeunesse, de Esh-sur-Alsette (Luxemburgo).

8. Young Boys, de Berna (Suiza), contra Manchester United (autorizado por la Comisión para participar como otro club inglés).

9. Standard Club, de Lieja (Bélgica), contra Hearts of Midlothian (Escocia).

10. Drucondra, de Dublín (Eire), contra Atlético de Madrid (España).

11. B. U. S., de Utrech (Holanda), contra Sporting Club, de Lisboa (Portugal).

12. Ards Club (Irlanda), contra Stade de Reims (Francia).

Figuran inscritos este año 28 equipos, pero la primera vuelta sólo comprende 12 partidos, los señalados, es decir, la participación de 24 equipos.

Con el Real Madrid están exentos otros tres clubs, que son: campeón de Bulgaria (aún no decidido), Palloisira, de Helsinki (Finlandia) y Wolverhampton Walderers (Inglaterra).

## Termina la temporada de fútbol en Madrid

TORRENTE, EMISARIO ROJIBLANCO EN ESTOCOLMO, REGRESA A FINALES DE LA ACTUAL SEMANA.—VERDE SE CASA EL DIA 16.—SEGUROLA Y CHUS HERRERA, JUGADORES MADRIDISTAS



El extremo asturiano Chus Herrera en el momento de firmar por el Real Madrid. A su lado, Seguro, el otro jugador adquirido por el equipo blanco.



### • en voz baja • POR JUNIORS

Se acabó oficialmente el fútbol en Madrid. Hasta agosto, en que regresarán los jugadores para comenzar los entrenamientos. Los rojiblancos están ya de vacaciones desde hace días, y a los madridistas se les dió el descanso al día siguiente del partido con el Atlético de Bilbao. Ya, pues, nada de partidos amistosos ni viajes. Santiago Bernabéu sabe bien lo que se hace: —Los chicos, a descansar. Están agotados. Liga, Copa europea, demasiado.

Vean cómo no es «tan equipo de millones». Si la Directiva blanca fuera de otra manera de ser, ahora aceptarían algunos de los contratos fabulosos ofrecidos a Santiago Bernabéu. Pues no, Prefieren dar vacaciones a los jugadores, «no exprimirlos». Cariño al equipo se llama eso.

Antonio Calderón, siempre amable y amigo del periodista, nos dió anteaer: —Ya está hecho lo de Seguro y Chus Herrera. Han estado en Madrid, pero una vez formalizado todo se les ha dicho que hasta agosto. Si quieren hablar con ellos te facilito en el acto la direcciones. Aquí las tengo.

Le dimos las gracias a Calderón. Nosotros somos también de la opinión de que cuando alguien está de descanso, lo mejor es no molestarle. Ya habrá ocasión de hablar de ellos cuando se incorporen a los entrenamientos de la próxima temporada.

Y del Real Madrid, al Atlético. La Junta rojiblanca tuvo reunión anoche. Preguntamos: —¿Algo importante?

—Nada todavía. Daucik está informando. Puro trámite. Hasta que no regrese Torrente de Estocolmo no buscar noticias. Telefonamos a casa de Torrente. Nos dijeron:

—Le esperamos para finales de esta semana.

Suponemos que una las cosas que traerá Torrente de Estocolmo en su cartera es el asunto Vavá. Estaremos alerta para informarle en seguida.

Callejo, ayer, estaba en el Atlético cerrando sobres de impresos:

—Mira: justificando el sueldo. Como ya no hay fútbol, vengo aquí a ayular a éstos para que no se quejen de que soy vago.

A continuación dió noticia sobre su compañero Verde:

—Se casa dentro de unos días. El 16, creo.

Pobre «doña Merenguitos». Ahora tendrá que andarse con más cuidado cada vez que diga: «Verde, que te quiero Verde».

Bueno, Verde, ante todo, enhorabuena. No te desearnos piso, porque suponemos que ya lo tendrás. Verde es, entre otras cosas, constructor de pisos. Ya explicó él una vez por qué se había metido a hacer pisos:

—Están muy caros. Construyo por egoísmo. Así, al paso que mitigo en parte el problema ajeno, resuelvo el mío.







## NOTICIA Y CRITICA DE ARTE

Por M. SANCHEZ-CAMARGO

### España triunfa con arte abstracto en la BIENAL DE VENECIA



"Pintura", óleo de Feito, uno de los participantes españoles en la Bienal de Venecia.

Con profunda satisfacción hemos leído el buen triunfo de España en la Bienal de Venecia. La satisfacción nos corresponde como españoles, y, luego, como glosadores, desde estas columnas de PUEBLO, de la obra más interesante que los artistas jóvenes españoles están produciendo para hora común. Fue ayer Oteiza quien trajo a España el Gran Premio de Escultura de la Bienal de Sao Paulo, y recientes están todavía los comentarios recogidos en la Prensa mundial sobre aquella participación, en pugna con los artistas más destacados de los demás países, de los cuales figuraban las firmas más representativas del arte contemporáneo. Reciente está, también, el homenaje que se le rindió al triunfador en la Embajada del Brasil, y en espera está el homenaje que se le debe entre nosotros.

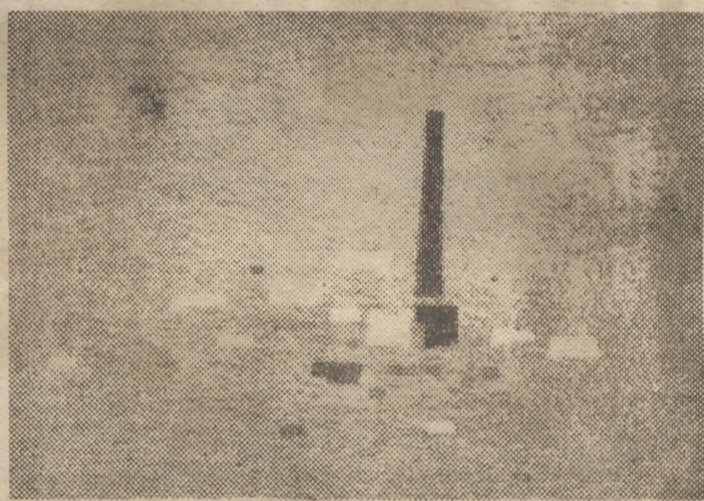
Ahora nos llega el eco, magnífico eco, del triunfo de dos artistas jóvenes: Tapies y Chillida, y con ellos el triunfo de todos los artistas que han participado en el pabellón español, del cual Campigli ha dicho que era el mejor del conjunto, y aquí conviene no olvidar que en el mismo lugar se hallaban los envíos de Francia, Italia, Inglaterra y los Estados Unidos. Este si es un triunfo internacional importante.

Insistamos en la trascendencia de este resultado, como ayer en el de Sao Paulo, y procuremos extraer las enseñanzas pertinentes, cosa que ya es más difícil de lograr, pues parece que tenemos el afán de que nuestra mejor pintura sea la que en el país no tiene mejor acogida, con lo cual seguimos una vieja trayectoria, que comienza en el XIX y continúa en el XX. No tratamos ahora de defender criterios estéticos, ya que nuestra opinión y adhesión a ellos bien demostrada está desde estas columnas, sino de hacer pensar en la necesidad de arrinconar criterios familiares y provincianos, y hacer la lista más amplia, más extensa y más fecunda. Este envío que España, inteligentemente, ha hecho a la Bienal de Venecia, que es la máxima cita internacional del arte, es buena prueba de un estado mundial de opinión, y de una necesidad espiritual del hombre que busca en el arte abstracto salida a otros horizontes, creyendo, bien o mal, que las referencias figurativas están agotadas o que no sirven para expresar los anhelos de la Humanidad de nuestros días. Los razonamientos que justifican una posición de la mayoría de los artistas que mejor piensan, y más duramente trabajan, son de la más pura ortodoxia espiritual. En los artistas sinceros, y a bien que conocemos con certeza el estado y aspiraciones de los mejores, el cultivo del arte abstracto supone una actitud heroica. ¡A cuántos como ellos que han dejado la fácil venta de sus óleos con paisajes del Retiro y de las Ramblas por seguir con voluntad, con fe y con entusiasmo el camino de lo que ellos creen a verdad o, por lo menos, una verdad.

Desde Tapies a Feito o desde Plasencia a Canogar, una larga teoría de nombres siguen, limpiamente, un pensamiento y una línea ejemplar de conducta en donde la pintura no es un pretexto para vivir sino un pretexto para crear.

Y ahora estos artistas, en nutrida falange, son los que han logrado que «Le Monde» diga: «Dos sorpresas en Venecia: los cuadros

alemanes de Kandinsky y la joven vanguardia española.» Y que



"Composición", lienzo de Manuel Gil.

PERFILES UNIVERSALES

el crítico italiano Marco Val-sechhi afirma en grandes titulares: «La más bella sorpresa de esta Bienal ha sido el pabellón español.» La cita está inserta en «El Giornale», de Milán.

No nos gusta nada hacer citas extrañas para refrendar nuestras particulares creencias, y si las hacemos es porque las consideramos «seguras» para muchos que siguen en el papanatismo pueblerino de hacer elogios de aquello que tiene un marbete extranjero; de los que nunca han pensado por su cuenta en materias de arte, y si han pensado es mejor que no lo hubieran hecho. A éstos, que son numerosos, y muy diversos, les conviene meditar, siquiera, en el suceso informativo de que cuando los hombres que más fama tienen en el mundo del arte han hecho copiosa bibliografía sobre un fenómeno o sobre un pintor, algo tiene que haber que a ellos se les escapa.

Este gesto habitual de los que se dejan llevar de su gusto personal (?) para enjuiciar fenómenos que tienen preocupadas las mentes más lúcidas del mundo intelectual, puede ser signo de

impotencia. Esto nos recuerda aquel «aficionado» que decía: «Picasso es un mamarracho, lo que hace él, lo hago yo.» El hombre desconocía el proceso de Picasso y desconocía que era el pintor que más libros tenía sobre su personalidad artística, por los más inteligentes escritores de todos los continentes. Bien está que una persona opine a favor o en contra de algo o de algos, pero con conocimiento suficiente para ello, con la mínima responsabilidad. Y si este hecho lo observamos sobre un artista, ¿qué no podríamos decir sobre una doctrina que roza la metafísica como el arte abstracto y que hoy apasiona a las plumas de todo el mundo! Opíñese con nos o síes, pero con el bagaje imprescindible de habers e procurado enterar antes, porque ese «a mí no me gusta» debe tener principios de razón, sindérisis, que diría Palomino, y no el abominable «porque me da la gana», que tanto mal ha hecho al país, siglo tras siglo, y que por desgracia es locución que pertenece a los más.

El triunfo de España en Venecia, en general, y, en particular en los nombres de Tapies y Chillida, debe hacer meditar a los que tienen la responsabilidad de pensar y no dejarse llevar por gustos personales, sin otro peso que el de su ignorancia o pasión. Y no quiera esto decir—repetimos—que exista una obligación para que satisfaga o no una modalidad del arte, lo que si existe es la obligación de estar enterado antes de asegurar el sí o el no—ambos igual de respetables—con un lenguaje y una actitud que correspondan al «homo sapiens» y no al hombre de las cavernas, pues no hay que olvidar que si el teorema de Euclides o las teorías de Einstein no están al alcance de todos, la gran ventana de la pintura tampoco está propicia para los que sólo ven en ella la manera de adornar un sofá o las paredes de un despacho o gabinete. Es algo más importante; tanto, que es un medio de acercarse a Dios.

## HERMANN HESSE

Por Eugenio MEDIANO FLORES

DE los adelantados no será el reino de los hombres... por lo menos hasta que los hechos le den la razón al precursor. Pero entonces, casi siempre, es ya tarde, muy tarde, y el que se adelantó a su tiempo y a las gentes de su tiempo ha centrado la vida sobre sí mismo, y su corazón es ya una isla rodeada de dolor, desengaño y escepticismo hacia todas partes. Es un tremendo valladar que lo separa de los hombres absolutamente; una barrera que no puede salvar el forzado reconocimiento a posteriori. Eso, si el precursor vive, si no se llega a él después de muerto, que suele suceder también muchas veces, y quizá porque ya su presencia ha dejado de ser un bochorno constante para ellos, porque el reconocimiento de sus verdades y sus valores ya no compromete a nada, y hasta puede figurar como un rasgo generoso y desprendido. Tales, en este último aspecto, casos como los de Nietzsche, Dostoiévski, Lawrence... En el aspecto primero, el caso más patente de «hombre-isla» es el de Hermann Hesse.

Ya sé que esta afirmación mía producirá muchos gestos de extrañeza; que no se comprenderá cómo califico y clasifico así al gran autor alemán—no importa que cambiara su nacionalidad para adoptar la de ese país, también isla en el mundo, que es Suiza—, cuando ha sido un escritor de éxito desde sus primeros libros, cuando se le ha galardonado con el Premio Nobel de Literatura. Desde luego, todo esto es en parte verdad. Pero sólo en parte. En primer lugar, sus obras iniciales—aunque alguna de ellas apunta, como «Peter Camenzind», la idea de aislamiento, pero desde un enfoque absolutamente distinto al que vendrá

después—apenas si muestran un lejísimo parentesco con el Hermann Hesse que surge a partir de «Demian». En segundo lugar, el éxito de sus obras, de aquí en adelante, se basa en la gran serie de inadaptados del

**FIGHA.**—Nace en Calw (Selva Negra), el 2 de julio de 1877, de padre alemán y madre francesa, nacida en la India. Hace sus primeros estudios en el Gimnasio de Calw, de donde es expulsado por rebeldía a la férrea disciplina de la enseñanza alemana. Este signo le persigue a lo largo de su vida de estudiante y hasta del Seminario Teológico de Namborn que fue expulsado. Ingresó, como aprendiz, en un taller de mecánica, pero se encuentra desabastado y se emplea en una biblioteca, donde puede decirse que de una manera autodidacta completa su preparación. Es fundador y director de «März», en 1905. Gran viajero por los países occidentales y orientales. Declarado traidor a la patria por un artículo antiguerrero, adopta la nacionalidad suiza. Está distinguido con condecoraciones por varias universidades. Premio Nobel.

**BIBLIOGRAFIA.**—«Poesías», «Peter Camenzind», «Bajo la rueda», «Vecinos», «Cinco narraciones de amor», «Gertrud», «Rotzhelde», «Demian», «La ruta interior», «Siddharta», «Carnet de un reumático», «Knulp», «Kurgast», «Hacia la noche», «El lobo estepario», «Narciso y Golmundo», «Viaje al Oriente», «El libro de las fabulas», «Horas en el jardín», «Nuevas narraciones», «Recuerdos del pasado», «El juego de abalorios».

mundo entero; en la formidable esfera de los que ven caminar al hombre hacia su anulación; en la rebeldía de los individuos que se sienten ahogar entre la incompreensión y la estupidez de las gentes de nuestro tiempo; se basa en aquellos que están tan repudiados como él en sus respectivas esferas. Y el Premio Nobel, en tercer lugar, llega ya demasiado tarde; cuando dos veces el mundo se ha enzarzado en esas sus luchas criminales por él predichas, y el hombre ha sido conducido a ese callejón sin salida de la ciencia y la técnica, de los materialismos

ni. ¡Cómo si el sentirse hombre y advertir que se está destrozando la posibilidad del hombre fuera incompatible con la patria! Es este el instante de la desilusión por los hombres, el momento en que se inicia la isla en Hermann Hesse, y el documento de su dolor es ese retrato de la juventud superviviente de las trincheras del 14 en Alemania, que es «Demian»; algo así como una despedida amarga de su mundo anterior, de su vida hacia fuera, a la que no volverá hasta unos años después para fugarse al encontrársela más empobrecida de alma, más encenagada en

## EL SILENCIOSO vuelve a hablar



MEDALLA DE BARRO

ESTUVE forzosamente ausente del autohomenaje de Emilio González de Hervás, al que me hubiera gustado mucho concurrir. La cosa se presentaba bastante original y graciosa. Emilio tiene muchos amigos y entre ellos abundan las personas inteligentes y de chispa. Según mis informes, el resultado superó todos los augurios. El local de la plaza de Santa Ana aparecía insuficiente y las adhesiones llovieron a la hora de los brindis. Por si esto fuera poco, Enrique Pérez Comendador, el gran escultor y académico, paisano de González de Hervás, no se limitó a coger un pedazo de barro redondo—esto es lo que pedía Emilio—y colocarlo sobre el pecho del poeta, sino que modeló una cabeza de mujer en relieve, simbolizando la Musa del Poeta. Una verdadera obra de arte.



José Alfonso, autor del libro «Azorin». — En torno a su vida y a su obra.

TREINTA Y TRES AÑOS DE ALBACETE

FRANCISCO del Campo Aguilár, excelente escritor y periodista albaceteño, me habla de la obra que tiene entre manos. En virtud de acuerdo de aquel Ayuntamiento, se imprime un monumental trabajo titulado «Albacete contemporáneo (1925-1958)». Será un volumen alrededor de las 500 páginas, recogiendo la vida, adelantos, mejoras, etc., de la ciudad durante esos treinta y tres años. Aparecerá, probablemente, a primeros de septiembre próximo.

LA ADHESION DE DALI

ORTIZ, el hombre que a sí mismo se apela «la imprenta humana», leyó una adhesión de Salvador Dalí. En ella, el pintor de Cadaqués pedía a Emilio que explicase el misticismo de los isótopos. Conoció el texto, hubo su pequeño revuelo dubitativo. La

adhesión, ¿era auténtica o apócrifa? ¿Daba lo mismo! De todas maneras resultó una consecuencia surrealista de ese buen surrealismo que presidió el autohomenaje de González de Hervás.

Hubo, como es natural, intervenciones verbales. Generosa y bella, por ejemplo, la de Emilio Romero entonando un canto a la amistad y declarándose a favor de la poesía popular, porque —dijo— «es la que más directamente llega a la inmensa minoría».

«AZORIN», EN LA IMPRENTA

NOTICIA de José Alfonso, el escritor que en su retiro de Monóvar vive y convive con las figuras literarias del 98 español. Me dice que su libro «Azorin. En torno a su vida y a su obra» está ya en la imprenta. No es la primera vez que Alfonso escribe sobre su ilustre y bien conocido paisano. Pero ahora ofrece lo desconocido en la vida y la obra del «pequeño filósofo». A Azorin se le ha comentado mucho por resonancias literarias. El libro de Alfonso es de primera mano, hecho con materiales vivos y directos. Creo que para el otoño tendremos en las librerías el nuevo «Azorin» del solitario de Monóvar.

«SILUETAS LITERARIAS»

AY más respecto de José Alfonso. «Con tiempo y calma — me dice — voy a preparar este verano otro libro, que titularé «Siluetas literarias», unas biografías sintéticas de escritores famosos, a los que en mis «tiempos heroicos» de Madrid traté personalmente: Unamuno, Valle Inclán, Blasco Ibáñez, Emilio Carrère, Ruiz Contreras, Andrés González Blanco, Carranque de Rios, etc.» En cuanto a su actividad conferenciante, el escritor informa: «Las charlas, cuando pronuncie una que he de dar estos días en Pretel, las cortaré hasta octubre.»

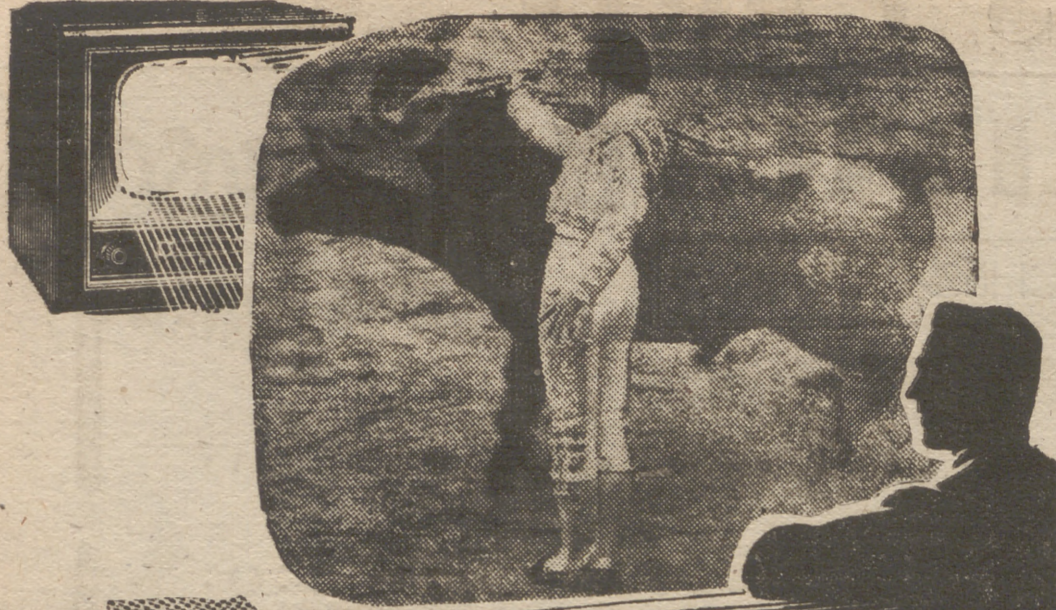
ESCRUPULOS

NO, no se hila tan delgado en los concursos, a la hora de admitir los originales, como cree don Juan Silveira, quien me escribe preguntándome cómo debe mecanografiar un original de novela, si sobre papel tamaño holandesa o en hojas folio. «Es inconveniente grave si un concurso pide holandesa y se manda el original a folio o viceversa?», resume su consulta. La diferencia es tan mínima que nadie para mientes en ella. Además, en todo caso, bastará cubrir la extensión escrita «mínima» que se pide. Lo demás no importa tanto.

«EL NIÑO» VUELVE AL CINE

A noticia me la da Alberto Cambronero: la popular novela «El niño de las monjas» vuelve al cine. Ya se está rodando en Barcelona, adaptada esta vez por los guionistas Lucas y Gallardo.

Julio TRENAS



Si Vd.  
tuviese un  
**Televisor**  
**PHILIPS**

disfrutaría desde su propia casa-y mejor que desde la barrera-la alegría y emoción de la Fiesta Nacional, viendo la corrida de la Prensa, que el próximo día 3 le ofrecerá, en retransmisión directa, T. V. E.

LOS TIROLESES, S. A.

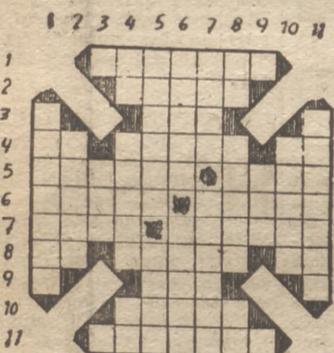


Después de la elección de "Miss Europa", las bellezas europeas posan para los fotógrafos durante una de las excursiones que actualmente realizan por Turquía. En primer término, sonriente, guapa entre las guapas, la guapa de España, Adela Bustillo. En la otra fotografía, la representante de la belleza española y la bella "Miss Finlandia" firman autógrafos para una azafata de nacionalidad desconocida, pero cuya belleza también podría ser representativa.

**PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA**

**CRUCIGRAMA**

Por K. B. ZAS



**HORIZONTALES.**—1: Grado militar.—2: Escualidas.—3: Símbolo del rodio. Dignidad en Francia. Ciento.—4: Al revés, nombre de letra. Secreción caliza. Nota musical.—5: Cierta clase de carneros. Nombre de mujer.—6: Deje de hacer. Perfume. 7: Cierta comida. Embustes.—8: Preposición. Astros. Conozco.—9: Símbolo del nitrógeno. Al revés, plural de letra. Punto cardinal. 10: Similares.—11: Que tienen poros.

**VERTICALES.**—1: Den cierta lozanía.—2: Sospecha n.—3: Ciento. Gran río europeo. Símbolo del fósforo.—4: En la baraja. Alusiones Río de Italia.—5: Cierta muñeca. Atrever.—6: Hijo de Dédalo. Parte del tejado. 7: Defecto. Pendientes.—8: Campeón. Ciertas monedas. Al revés, forma del pronombre.—9: Símbolo del nitrógeno. Impar. Punto cardinal.—10: Argumentos.—11: Unieses.

**UNIVERSITARIO:** En todos los distritos universitarios hay un cuadro médico de especialistas para practicar las intervenciones quirúrgicas que necesites. Puedes, no obstante, designar un cirujano que no forme parte de él, respondiendo sólo la Mutualidad del importe de la intervención conforme a tarifa. Infórmate en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

**Tribunales de Trabajo**

**LA FALTA DE LUCRO y EL CONTRATO DE TRABAJO**  
**UN JARDINERO, SERVIDOR DOMESTICO**

**E**l trabajador tipifica su situación jurídicolaboral en base de la subordinación y dependencia que debe al empresario o patrono para el cual trabaja. A su favor, la ley señala una presunción respecto de la existencia del contrato de trabajo, aunque éste no aparezca configurado más que al través de la pura relación verbal. La empresa queda virtualmente configurada como tal cuando además de tener a su servicio una determinada persona obtiene de su trabajo un lucro o fruto. Este requisito no está definido por la ley, pero lo hemos visto elaborado por la Jurisprudencia en más de una ocasión. No suelen ser normales estas excepciones que puedan ampararse en la falta de lucro, pero recientemente la Sala Colegiada del Tribunal Central de Trabajo ha resuelto un litigio en el que se mantiene la incompetencia de jurisdicción de la Magistratura por no existir lucro en una supuesta empresa que utilizaba los servicios del reclamante.

**LOS SUPUESTOS DE HECHO: EL OFICIO DE JARDINERO**

El pleito se inicia en una provincia del Norte y tiene como actor a un jardinero de una finca particular y por demandada a la dueña de la misma. El acuerdo establecido entre ambos al nacer sus relaciones —que no nos atrevemos a definir como laborales— se basaba en la prestación de servicios como jardinero y hortelano en

la referida finca de recreo. Sin embargo, el actor no vivía en la misma casa, sino en una contigua, que tenía en posesión como tal arrendatario, con su correspondiente contrato de alquiler. Sus obligaciones quedaban reducidas al cuidado de la casa, al arreglo de flores del jardín de la misma y a la labranza de una pequeña extensión de terreno, cuyos productos se consumían por la propiedad sin producirse venta de ellos. Independiente de esta situación, el interesado trabajaba como jardinero en la localidad para otras fincas que solicitaban sus conocimientos de floricultura y que los había realizado también a favor de un Ayuntamiento de localidad cerense.

**EL TRIBUNAL LABORAL DECLARA: NO HAY CONTRATO DE TRABAJO**

La sentencia de la Magistratura de Trabajo fue contraria a las pretensiones del demandante, que solicitaba su incorporación a su puesto de trabajo por haberse considerado injustamente despedido. Alegada por la representación de la supuesta patronal que no había contrato de trabajo, y por tanto era incompetente el Tribunal Laboral para entender de la cuestión aludida, se apreció por el juzgador esta alegación y el actor solicitó la impugnación del fallo ante el Tribunal Central de Trabajo.

Este, después de haber pasado los autos al fiscal del Tribunal Supremo, por ser cuestión de oficio su decisión, dictó fallo

confirmatorio del pronunciado por la Magistratura de instancia al considerar que los servicios prestados por el demandante eran de los que se estiman por la ley como de servicio doméstico y, por tanto, estaban excluidos de la jurisdicción laboral, pues es manifiesto que el cuidado de una casa particular sin la existencia de inquilinos y el arreglo y cuidado de unas flores, como asimismo la labor para la labranza de una pequeña tierra para consumo particular de las necesidades de su propietario, no implicaban el reconocimiento de actividad industrial o comercial de ninguna clase, puesto que tal contratación de servicios se había realizado dentro de las atribuciones propias de una ama de casa. Por ello, al no existir lucro de su parte ni fijarse actividad de exportación, impide prevezca lo interesado por el recurrente en su escrito de su aplicación, sin que tal situación pueda variarse por haberse dado de alta en los seguros sociales, ya que este extremo no resulta incompatible con la naturaleza de los servicios domésticos, pues ello constituye una previsión digna de apreciarse, pero que en nada influye para cambiar la naturaleza de un contrato ni menos lo condiciona para que se estime como de carácter laboral.

De acuerdo con estos antecedentes, la Magistratura vió confirmadas sus alegaciones en la sentencia recurrida.

**Jaime MURILLO RUBIERA**

**CONSULTORIO SOCIAL**

**296** C. P. La Unión (Murcia).—He cumplido sesenta y cinco años de edad, en la que esperaba cobrar el subsidio de vejez, y ahora se me dice que no tengo derecho a percibir el citado subsidio por no haber contribuido en el pago de las cuotas para tener derecho al mismo.

De estas cosas no entiendo, pero le hago saber que estuve trabajando durante ocho años consecutivos en faenas agrícolas con un mismo patrono y con un determinado sueldo fijo. Ignoro si el dueño de la hacienda donde trabajé me tenía incluida o pagaba los derechos sociales correspondientes. Lo más seguro es que no cumpliera con este requisito, puesto que de haberlo hecho no se me negaría ahora el pago del subsidio que, a mi juicio, me corresponde como obrera agrícola.

Hace siete años que no trabajo, y en aquella fecha en que lo hacía ignoraba que tuviera que pagar nada; quiero decir que, cuando percibía el haber correspondiente a la labor por mí realizada, no se me descontaba nada, cobraba íntegro el sueldo.

Desearía saber qué medio es el más factible para que yo pueda tener derecho a cobrar la vejez y qué es lo que debo hacer para conseguirlo.

Su consulta no es demasiado clara. Desde luego, si no ha cotizado el período de carencia que exige el Seguro de Vejez y no ha figurado en el censo laboral agrícola ni en la relación de cotizantes no será posible que el reconocimiento del derecho a este seguro.

Por otra parte, indica usted que le ha sido negado ya este seguro, aunque no concreta la causa de esta negativa, que constará en la comunicación que la hayan enviado. La cotización para los Seguros Sociales, en la agricultura, se realiza de diversas formas, mediante sellos que se incluyen en una cartilla y que acreditan

hallarse al corriente en el pago. Recientemente se ha dado una amnistía para poder pagar los cupones que se adeudaban, pero era necesario figurar en el censo laboral.

Como comprenderá por estas orientaciones, su consulta carece de detalles concretos y por ello le aconsejamos acudir al correspondiente de Previsión de esa localidad para que le informe con todo detalle al conocer los hechos reales.

**A. NUÑEZ-SAMPER**

**SE NECESITAN**

oficiales de 1.ª torneros, fresadores, ajustadores y verificadores Presentación en "BARREIROS DIESEL, S. A.", factoría 3, carretera de Villaverde a Getafe, kilómetro 8, pudiendo utilizar los camiones de la Empresa que tienen su salida de Legazpi a las ocho de la mañana

**150 PLAZAS SIN TITULO**



de Auxiliares de Administración de Justicia, con 16.520 pesetas. Ambos sexos. Más de 16 años, sin tope máximo de edad. Instancias hasta el 8

de julio. Programa sencillo. Nuevas contestaciones. Clases orales. Programa y modelo de instancia gratuitos, acompañando 0,80 pesetas franqueo.

Alquilamos máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas. Diríjase hoy mismo a la

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 210717. Madrid.

# Empresa Nacional Siderúrgica, S.A.

(E N S I D E S A)

**CAPITAL SOCIAL ACTUAL:**

**12.600 MILLONES DE PESETAS**

**Capital desembolsado hasta la fecha:**

**11.200 millones de pesetas.**

Este capital está representado por 8.400.000 acciones ordinarias de 1.000 pesetas Serie A y por 4.200.000 acciones preferentes Serie B del mismo valor nominal totalmente desembolsadas. De acuerdo con los artículos 5.º y 36 de los Estatutos sociales, las acciones preferentes no podrán exceder, en ningún momento, de un tercio del capital social y en la distribución de beneficios se repartirá a las mismas un dividendo, con carácter de prioridad, hasta el 6 % del capital nominal desembolsado, siendo exclusivamente de cuenta del accionista el impuesto sobre renta del capital.

*La Empresa tiene ya previstas ampliaciones de capital para alcanzar la cifra total de 20.000 millones de pesetas, estimada como necesaria para terminar la etapa actual, en activo desarrollo, correspondiente a una producción anual de acero de 1.400.000 toneladas y los laminados y productos químicos correspondientes; y se encuentra en fase de activo estudio una segunda etapa, prevista para alcanzar la producción anual de acero de 2.500.000 toneladas y los subsiguientes laminados y productos químicos.*

El Instituto Nacional de Industria, una vez iniciado el proceso de producción en dicha Sociedad y su primera fase rentable, ha decidido, siguiendo sus normas de actuación, ofrecer de su cartera al ahorro nacional en general una primera participación accionaria en los negocios de esta Empresa, hasta la cifra de 1.500 millones de pesetas nominales en acciones preferentes de 1.000 pesetas cada una.

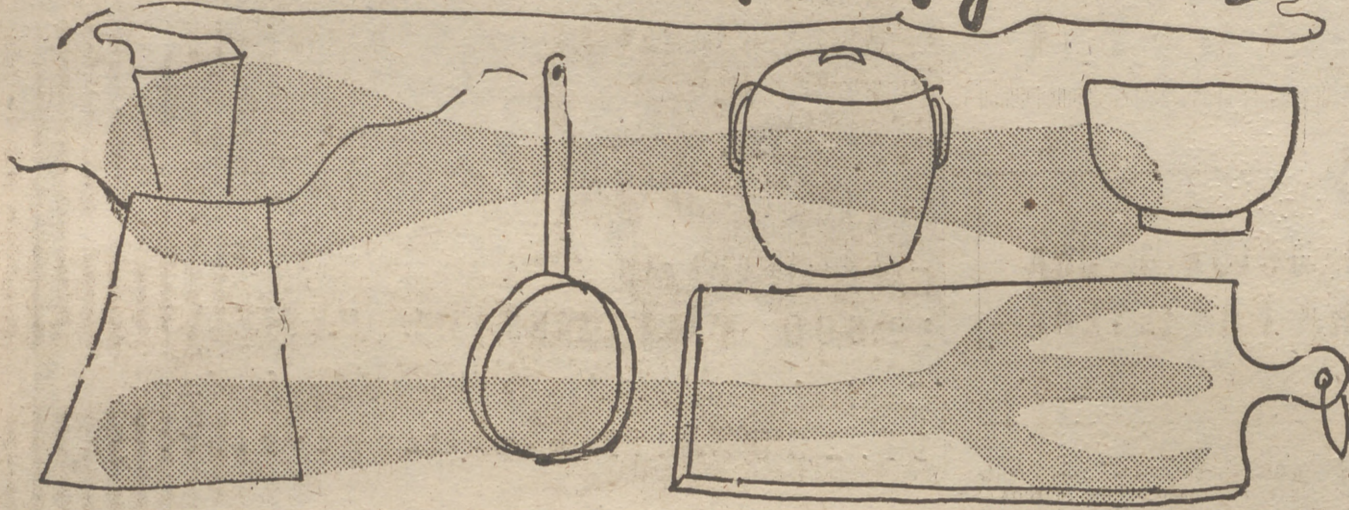
**TIPO DE CAMBIO: 125 %.**

El desembolso de pesetas 1.250 por acción se efectuará en su totalidad en el momento de formalizarse la cesión.

Estos títulos se han admitido a la cotización oficial en las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao.

Las peticiones de compra pueden presentarse, a partir del 24 de junio, en las oficinas de las Centrales y Sucursales de toda la Banca Española y en las del Banco de España en Madrid y provincias, y la formalización de la cesión se efectuará a partir de 1.º de julio de 1958.

## La ciencia del bien guisar



### SEIS RECETAS DE HUEVOS ESCALFADOS

UN plato de huevos bien condimentado soluciona el problema de la cena familiar. Con un poco de habilidad, el ama de casa los guisa y adorna, y durante toda la semana el marido, los hijos y la "tata" tomarán huevos, sin que encuentren el menú poco variado. Para alivio de esta difícil tarea, MUJER ofrece seis recetas de huevos escalfados. Seis recetas diferentes, pero una sola materia base: los huevos.

#### HUEVOS PRADO VERDE

Preparación: cuarenta minutos.  
Proporciones para cuatro personas:  
Ocho huevos, más una yema.  
Dos vasos de aceite.  
Berros.  
Sal.

Se escalfan los huevos y se dejan enfriar. Aparte se hace una mayonesa, que se colorea en verde con los berros cocidos y pasados por un pasapuré. Se ponen los huevos en una fuente, se vierte por encima de ellos la salsa y se adornan con hojas de berro frescas. Este plato se sirve bien frío.

#### HUEVOS A LA GRIEGA

Preparación: una hora.  
Proporciones para cuatro personas:  
Ocho huevos.  
Un kilogramo de puerros.  
Doce cebollas francesas.  
Medio litro de vino blanco.  
Medio vaso de aceite.  
Un vaso de agua o de caldo.  
Una cucharada de café de concentrado de tomate.  
Sal, laurel y pimienta en grano.

Se limpian cuidadosamente los puerros y se cortan en rodajas finas. Se blanquean durante tres minutos en agua hirviendo salada. Se sacan y se ponen en una cacerola, junto con las doce cebollas ya limpiadas, el vino blanco, el aceite, el agua, la sal, el laurel, pimienta en grano y el concentrado de tomate. Se ponen al fuego durante tres cuartos de hora. Durante este tiempo se escalfan en agua hirviendo con vinagre durante tres minutos. Se dejan enfriar y se pelan. En una fuente aparte se colocan los puerros, ya en su punto y fríos. Sobre ellos, o en medio, los huevos y la salsa de la cacerola cubriéndolo todo. Se sirve frío.

#### HUEVOS A LA FLORENTINA

Preparación: treinta y cinco minutos.  
Proporciones para cuatro personas:  
Un kilo de espinacas.  
Ocho huevos.  
Cincuenta gramos de queso gruyère.  
Tres vasos de leche.  
Cincuenta gramos de mantequilla.  
Una cucharada de harina.  
Sal y pimienta.

Se escalfan los huevos durante tres minutos en agua hirviendo y con vinagre. Aparte las espinacas, una vez limpiadas, se cocuen también. Se escurren y se colocan en una fuente de horno con mantequilla. Sobre ellas, los huevos. Se cubre el plato con salsa beamel y se espolvorea con queso rallado. Se tiene en el horno durante tres minutos, para que se doren.

#### HUEVOS CON SALSA

Preparación: cuarenta y cinco minutos.  
Proporciones para cuatro personas:  
Ocho huevos.  
Para la salsa:  
Un huevo.  
Dos vasos de aceite.  
Dos limones.  
Una cucharadita de vinagre.  
Sal y pimienta.

Se escalfan los huevos. Aparte se bate una yema con un poco de clara, sal y pimienta. Sin dejar de batir se agrega, en un chorrito muy fino, el vinagre, después el aceite. Cuando el aceite esté casi agotado se añaden a cucharadas la clara batida a punto de nieve, después el resto del aceite y por último el jugo del limón. Se ponen los huevos en un plato pequeño, se cubren con esta salsa y se adorna con rodajas de limón cortadas muy finas.

#### HUEVOS CON VINO TINTO

Preparación: una hora.  
Proporciones para cuatro personas:  
Ocho huevos.  
Tres cuartos de litro de vino tinto.  
Cincuenta gramos de mantequilla.  
Una cucharada de harina.  
Sal, pimienta, laurel, tomillo, especias y miga de pan para freír.

Se escalfan los huevos en el vino tinto. Se sacan y escurren. El vino se deja al fuego, junto con la sal, la pimienta, las especias, hasta que quede reducido a la mitad. Se añade entonces la mantequilla mezclada con la harina y se baté todo hasta conseguir una pasta untuosa. Se colocan los huevos sobre unas rebanadas de pan frito y todo ello en una fuente. Se cubre con la salsa y se sirve caliente.

#### HUEVOS CON ALMENDRAS

Preparación: cuarenta y cinco minutos.  
Proporciones para cuatro personas:  
Ocho huevos.  
Dos vasos de agua.  
Un vaso de arroz.  
Medio vaso de aceite.  
Cincuenta gramos de almenaras picadas.  
Azafrán.  
Para la salsa:  
Una nuez de mantequilla.  
Una cucharadita de harin.  
Dos vasos de leche.  
Azafrán.

Se escalfan los huevos y se mantienen calientes en una cacerola con agua templada. Se pone el aceite en una sartén. Una vez caliente se echa el arroz y se mueve durante tres minutos. Se riega después con agua caliente, en la que se habrá echado el azafrán. Se baja el fuego. Son necesarios veinte minutos de cocción lenta. En un plato caliente se colocan los huevos, alrededor del arroz, colocado en montón en el centro y cubierto con las almendras tostadas y picadas. Se recubren los huevos con salsa beamel coloreada con el azafrán. Se sirven calientes.

## Trucos domésticos

### MADERA DORADA

Madera recubierta de una película delgada de oro después de haber sido alisada perfectamente con una capa de blanco de España. Se distinguen: el dorado al fuego en oro y la imitación, que se hace con bronce pulverizado. Conservación: basta con pasar diariamente un plumero fino.

Limpieza de manchas: se hace con ayuda de un cepillo suave mojado en la siguiente mezcla: dos o tres claras de huevo batidas en 20 gramos de lejía.

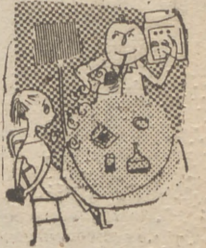
OBSERVACIONES.—El dorado en oro fino es prácticamente inalterable. El dorado en bronce deja, por el contrario, aparecer rápidamente un verde grisáceo muy feo, que impone periódicamente una limpieza y un redorado total del mueble.

ALGUNOS TRUCOS PARA TODAS LAS MADERAS

LAS CARCOMAS.—Para los agujeros hechos por los gusanos, inyectar con una jeringuilla, varias veces, con algunas semanas de intervalo, una solución hecha de 10 partes de petróleo, 10 de trementina y una de naftalina. Se tapan los agujeros con cera.

PARA TINTAR LAS MADERAS BLANCAS

La drupa de nuez da un tinte oscuro. Para obtener un tono caoba más acentuado se da una mano con posos de café húmedo, siguiendo el sentido de las fibras. Se dejan secar unos instantes, se retacha con cuidado los posos y se da cera.



LOS GOLPES, GRIETAS.—Los golpes y las grietas pueden disimularse con ayuda del "mastic", que se empieza ya a vender en las tiendas y si no con una pasta hecha a base de blanco de España.

ALGUNAS MANCHAS

MANCHAS DE CERA.—Se calienta en agua hirviendo una hoja de cuchillo y se pasa entre la madera y la mancha. Después se limpia esta como si se tratase de una simple mancha de grasa.

TINTA.—Frótese con una muñequilla impregnada de ácido oxálico o cloruro de cal.

PARA REJUVENECER UN MUEBLE VIEJO.—Se frota la superficie con la siguiente mezcla: amoníaco, alcohol y trementina a partes iguales, junto con acetona. Se deja secar.

PARA IMPERMEABILIZAR LA MADERA.—Se mezclan a partes iguales los siguientes productos: cera, resina y parafina. Se funde todo ello al baño-maria retirado del fuego. Se extiende la mezcla sobre la madera. Seguidamente se pasa una plancha caliente sobre ella interponiendo un paño.

## Pequeña guía médica de verano

NO se sabe bien por qué pero al llegar el verano los accidentes se multiplican. Ya no hablamos de los provocados por los baños de mar sino incluso por los mareos, las picaduras de animales y las intoxicaciones, que acechan al género humano con más obstinación durante los meses de estío que en el resto del año.

Para remediar caseramente e incluso para prevenir éstos accidentes ofrecemos a la lectora curiosa nuestra pequeña guía médica.

### CONGESTION Y MUERTE POP AHOGO

En verano estos accidentes se producen, por término medio, unas veinticinco veces al día.

La congestión no existe si el bañista tiene la precaución de entrar en el agua en ayunas—con el estómago vacío—o en agua templada. En realidad, en algunas personas, el agua actúa, probablemente, como un latigazo; existe, por lo tanto, un choque, una ehidroclonía.

Para evitarla conviene vigilar la temperatura del agua: 23 grados para muchos niños; 20 grados, para ciertos adultos; 18 grados, en general. Por bajo de los 18 grados hay que ir adaptándose poco a poco.

Hay que evitar el bañarse cuando se padecen ciertas enfermedades: epilepsia, convulsiones de todas clases, asma, reuma, urticaria, eczema, afecciones nerviosas, traumatismos craneales, etc.

No tomar baños de sol demasiado prolongados antes del baño, ni hacer ejercicios físicos demasiado intensos.

El baño aislado debe estar proscribido. Conviene informarse bien de las mareas, corrientes, etc., del lugar del baño elegido. No zambullirse en el agua sin una adaptación progresiva.

### INSOLACION

El primer día no hay que exponerse más de diez o veinte minutos al sol. Los aceites solares permiten una exposición más prolongada.

Al principio, limitar la exposición del tórax.

### ANIMALES VENENOSOS

Las víboras.—El tratamiento ha de ser rápido.



Lo más cerca posible de la herida se hace un torniquete, para impedir que la corriente de sangre afluya normalmente, y con ello evitar que el envenenamiento se extienda con demasiada rapidez. Cada veinte minutos se afloja el torniquete y se suelta del todo una vez inyectado el suero.

Se abren las heridas producidas por las mordeduras del reptil, siguiendo la dirección de las fibras musculares. Se chupa la sangre que salga. Esta operación se repite durante media hora. Tiempo máximo para inyectar el suero: cuatro horas.

### ESCORPIONES

El mismo tratamiento, pero distinto suero.

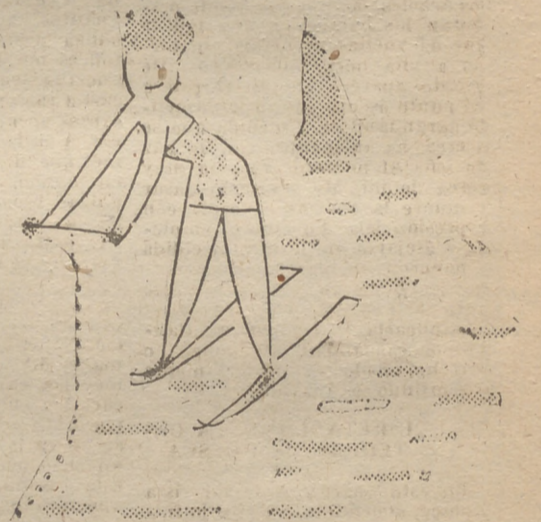
### Avispas. Moscardones.

Para un adulto, la dosis mortal es de 400 a 500 picaduras de avispa, pero una, simplemente, puede tener consecuencias graves, sobre todo si la persona sufre de asma o urticaria.

Para los casos benignos se aplica amoníaco o permanganato y se toma un antiestaminico. Si se trata de la picadura de una avispa grande, o si son varias las picaduras, es mejor ir en busca del médico. Bañará la región enferma con una solución de novocaina y adrenalina a un 2 por 100.

### Espinas y púas

No hay que demorar el quitarlas, puesto que la inflamación



puede producirse innes después de la picadura.

### MAREOS

DE COCHE.—Las personas sensibles deben colocarse en los asientos de delante, bien sentados, la cabeza apoyada, el cuello libre, frente a una ventanilla abierta. Evítense las velocidades, la brusquedad en el conducir. Las personas sensibles no deben ponerse rígidas durante las aceleraciones del coche o sus virajes sino seguir con el cuerpo el movimiento del vehículo. Inténtese distraerse viendo el paisaje o charlando.

DE BARCO.—Inténtese acercarse al centro de gravedad. Luego, buena ventilación y evitar los olores, el tabaco, el café, las comidas demasiado copiosas o las bebidas alcohólicas. El agua mineral, alcalina, fresca y gaseosa es aconsejable. Inténtense las distracciones. Y sobre todo huyase de las personas mareadas, para evitar el contagio mental. Conviene acostarse apenas se presenten los primeros síntomas del mareo.

DE AVION.—Buscar, igualmente, el centro de gravedad, buena ventilación, y tómense precauciones higiénicas y morales. Inténtense seguir los movimientos del avión con el cuerpo y con la respiración (amplia espiración cuando el avión baja, amplia inspiración cuando se eleva). No apoyarse en las ventanillas en vibración, evitar los ruidos mediante tapones de goma en los oídos, a condición de que no se obstruyan por completo y de tener la precaución de quitarlos en las bajadas y subidas del aparato. Se aconseja el empleo de gafas negras.

Los mejores medicamentos para el mareo son los antihistamínicos: los más conocidos son las dramamina o cloronautina, la nautina, la bromonautina.



# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam



### CONSULTORIO GRAFOLOGICO

**MATILDE MARCOS, León.** Por su grafismo, de tamaño pequeño, ascendente y bajo, deduzco en usted un carácter humilde y resignado, tímido incluso, de manifiesta inferioridad. Es muy curiosa, pero, si se siente descubierta, se avengüenza de su defecto. Es muy noble, leal y abnegada, con un espíritu de sacrificio envidiable. Muy sincera —aunque quizá no lo demuestre por su timidez— disfruta favoreciendo a cuantos le rodean. Es servicial, amable y muy paciente. Sus conocimientos, en efecto, son muy limitados.

**ULISES, Madrid.** Espero desterrar sus recelos, amigo lector. Por su tipo de letra deduzco que es usted de un carácter activo y habilidoso y de una naturaleza adaptable a todas las circunstancias, pese a la seguridad que tiene en sí mismo y que, fácilmente le lleva a la vanidad. Es inteligente y culto, de una extraordinaria rapidez de ideas. Es expansivo, espontáneo, efusivo e impetuoso, poco perseverante y de espíritu algo crítico y, a veces, morbos. Normalmente es de carácter abierto y sincero.

**ANÚCEL, Valencia.** El tipo de su letra le revela poseedor de un carácter insatisfecho y observador, enérgico, sujeto a frecuentes períodos de inconstancia e inactividad producidos, sin duda, por accesos nerviosos. Hay luz, sobriedad y sencillez en muchos de sus trazos. Es muy segura que es de carácter serio y estricto, ya que denota una rigidez característica, sobre todo a ceder cuando cree llevar la razón. Es muy probable que padezca usted trastornos cardiovasculares.

**ANA BOLENA, Reinoso.** Su escritura se me revela propia de un temperamento muy femenino, aunque bastante equilibrado y regular. Hay finura y ambición en muchos de sus rasgos, así como un acusado predominio de la razón sobre el sentimiento. Estrictamente, sus conocimientos son regulares, pero, dada la tenacidad de su buen gusto e imaginación, creo que podría escribir con éxito. Sabe usted ser diplomática cuando le interesa, logrando contener, gracias a su autodominio, las manifestaciones exteriores de su rebelde temperamento. ¿Me equivoco, amiga lectora?

**ANA M. G., Madrid.** Es innegable, verificado el examen de su escritura, que es usted una mujer sencilla, modesta y quizá algo tímida, aunque sus peculiaridades no sean la desconfianza, ni el recelo. Es muy femenina, dotada de una sensibilidad quizá extrema y de unos sentimientos inmejorables. Hay misticismo, buen gusto y equilibrio en todos sus rasgos. Aunque a veces se irrite, su temperamento es apacible, dulce y cariñoso de ordinario. No encuentro ni vanidad ni coquetería y debo confesarle que me sorprende. Quizá se deje llevar un poco por los acontecimientos, sin molestarse tampoco en instaurar nuevas ideas o proyectos, tal vez ante el temor de que no sean bien acogidas. ¿Me equivoco?

**LA PINTORA, Burgos.** Escritura angulosa, en guirnalda, recta, resuelta y contenida. Por ella se descubre usted como mujer firme, tenaz y activa, quizá algo intrínseca e inflexible, muy resuelta y animosa. Concedora de sus propias posibilidades, mantiene, ante los acontecimientos de la vida, una postura concienzudamente elaborada. Aunque no siempre, su espíritu es claro y abierto. Hay inteligencia y cultura en sus rasgos, no exentas, por cierto, de presunción. Consciente de su propio valor, sabe conseguir aquello que se propone. Añadiré que se advierten rasgos determinativos de frialdad.

**GALLEGUINA, Burgos.** Aunque no es muy generosa con la pluma, creo que hay suficiente.

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> de 21 de marzo a 20 de abril	×	=	×	⊗	Su salud y algunos de sus asuntos más personales reclaman una mayor atención por su parte. Cuidé mucho sus palabras en el ambiente de trabajo.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	=	⊗	=	Con un poco de habilidad podrá llegar a conclusiones o acuerdos de lo más halagüeño para sus actuales ambiciones. Cita sentimental.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	=	⊗	⊗	Efímera mejora de sus relaciones familiares, lo que, no obstante, servirá para solucionar, momentáneamente, un problema acuciente.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊗	=	=	⊗	Un pesimismo inoportuno puede hacerle retroceder de manera perjudicial para sus intereses profesionales o sociales. Atención con el correo.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	⊗	=	⊗	Excelente jornada para tratar de ayudar o sacar de apuros a familiares o subordinados. Posibles solicitudes de orden financiero o profesional.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊙	Z	=	=	La prudencia debe guiar sus operaciones económicas y sus actitudes en el terreno del amor. Pueden jugarle una mala pasada en ambos aspectos.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre.	⊗	=	×	×	Debe tratar de reconciliarse en seguida si alguna diferencia importante surge entre usted y sus superiores. No dé tiempo a que reflexionen.
<b>SCORPIO</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊙	=	=	⊗	Manténgase en la brecha de sus esfuerzos y aspiraciones, porque es contraproducente que se muestre hoy abatido a la menor contrariedad.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	⊗	=	⊗	Físicamente, se encuentra en excelentes condiciones, por eso su trabajo puede ser hoy eficiente y agotador. Cada esfuerzo de hoy tendrá compensación.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	⊗	+	⊗	Las discusiones pueden degenerar fácilmente en querrelas peligrosas, sobre todo en el seno del hogar o lugar de trabajo. Oportunidad material.
<b>AQUARIUS</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	=	×	=	Si trata de convencer a alguien o pedirle ayuda, hágalo antes de las cinco de la tarde. La tarde debe pasarla a solas y en pleno descanso.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	⊗	⊗	=	Sacaré ventajas si sigue contra todos sus inspiraciones e intuiciones. Busque la mejora de su nivel social o económico y sea optimista.

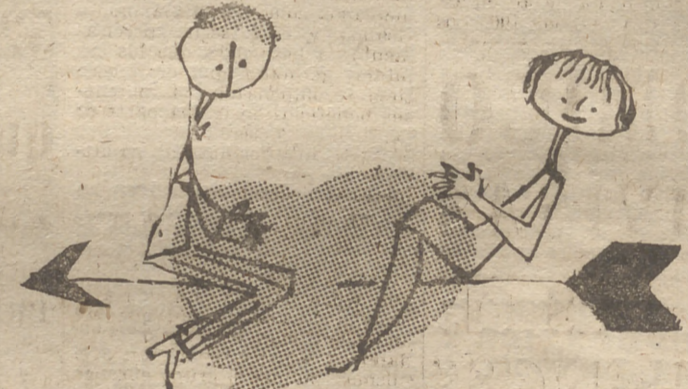
**Perfil psicológico de los niños que nazcan mañana:**

La vida les probará en exceso, sobre todo en el aspecto familiar y de la salud. Muchos no llegarán a la adolescencia y otros vivirán en un continuo sufrimiento físico. Los avatares adversos de la fortuna se ceñirán en diversas ocasiones sobre su hogar y, aunque dotados de excelentes condiciones morales, no todos podrán soportar con la suficiente serenidad los embates de la fatalidad. Sin embargo, los que alcancen la cuarentena—exactamente a partir de los cuarenta y cuatro años—gozarán de una amplia revancha sobre todos los anteriores desastres sufridos. No deberán casarse muy jóvenes ni elegir profesiones que les obliguen a viajar o desplazarse frecuentemente. La suerte, no obstante, le buscará bastante lejos del punto geográfico que les vio nacer. El número de la suerte será el 22. Su color favorable, el blanco. Su perfume, la violeta. Su talismán, el topacio.

- CLAVE**
- ⊙ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ×
  - Z MALO
  - + PESIMO

## LOS ASTROS Y EL MATRIMONIO

Si usted ha nacido bajo el signo de Sagitario...



... lo primero que exige del matrimonio es conservar el primer puesto en la familia; por eso una esposa de ARIES, aunque sabrá hacerle feliz en todos los aspectos, puede ser para usted una rival peligrosa, porque ella también sabe darlo todo a cambio de conservar la primacía. Sólo un milagro del amor puede arreglar las cosas de forma pacífica. Pero, si esto sucede, su matrimonio será un éxito; juntos podrán conquistar el mundo. Ella le ayudará en sus actividades o buscará otras que se complementen las suyas. Sabrá agradar a sus amigos y servir sus intereses sociales con una inteligencia y una generosidad admirables. Su temperamento apasionado colmará sus ansias de amor y satisfará sus exigencias en este sentido. Será un continuo dúo de ternuras y frases inflamadas.

... una esposa de TAURO, con tener excelentes cualidades, no le es muy aconsejable. Ella se sentirá atraída por usted, por el optimismo juvenil que emana de su personalidad, pero es demasiado positiva y no comparte su sentido del humor. Excesivamente práctica para su temperamento, representaría para usted una fuerza obstaculizante. Con ella al lado habría de renunciar a esa vida social que a usted le gusta, pues su comunicativa simpatía despertará en su esposa unos celos terribles y de consecuencias peligrosas. Su feroz ambición tenderá un sentido diferente a la suya y jamás lograrían aunar sus esfuerzos.

... pensará que el cielo le ha deparado un ángel si se encuentra con una nativa de GEMINIS. Ella, que posee muchos defectos como esposa, será, sin embargo, para usted idealmente moldeable a su gusto. Le enamorará por su flexibilidad de carácter, su inconsciencia alegre, su carácter divertido, sus condiciones sociales y su sentido innato del lujo. Su típica coquetería, para otros insostenible, será para usted, sencillamente, adorable. Ella sentirá, hacia usted, la suficiente admiración como para tratar de agradarle y someterse dócilmente a sus directrices. Con el tiempo, llegará a ser realmente su doble, en versión femenina. Su conversión, pícante, ágil y oportuna, será siempre para usted un aliciente supremo.

... si es un viajero empedernido busque una esposa de CANCER. Sobre todo en los primeros tiempos un mismo amor inflamado y dramáticamente accidental, les unirá. El carácter reservado y soñador de su mujer agudizará su innata curiosidad y creará admirar en ella cualidades que quizá en la realidad no existan, pero que a usted le harán feliz. Psíquicamente, jamás se le entregará totalmente, y esto le servirá de aliciente, pero, a la

larga le decepcionará, porque acabará comprendiendo que usted no representa para ella el ideal que esperaba. Su amor al hogar, a la familia, están por encima de todo y son lo único estable de su temperamento indeciso y romántico. Usted será quien salga perdiendo pues tendrá que acabar cediendo ante las hábiles y dulces artimañas de su compañera, que terminará haciendo de usted un padrazo a contrapelo.

... una esposa de LEO le parecerá maravillosa porque ambos se sienten atraídos por la parte brillante, optimista y despreocupada de la existencia. Ella le profesará un amor loco y duradero, pero habrá de dejarla un poco llevar el timón de barca hogareña. Sin libertad y sensación de dominio, una leoniana no podrá ser jamás feliz. Habrá de procurar, además, no defraudarla en sus ambiciones. No trate de buscar en ella la compensación moral ante un fracaso en su vida profesional, porque no es la mujer a quien guste consolar, sino admirar. Su vanidad de hombre se sentirá satisfecha, porque su mujer sabrá deslumbrar a cuantos formen el círculo de sus amistades. Procure, no obstante, no impulsarse demasiado su gusto por la adulación, pues es una mujer que tiende a llevar demasiado lejos sus momentáneos caprichos.

... encontrará un perfecto eco a su innato respeto por las tradiciones familiares acostumbradas en una esposa de VIRGO. Usted sabrá borrar lo que de frialdad y monotonía tiene su temperamento, porque logrará despertar lo que de práctica frivolidad encierra en su alma. Sabrá hacer confortable su hogar pero tendrá el suficiente tacto como para no hacerle sentir la cadena de obligaciones que tal cosa representa. Usted tendrá sensación de libertad, siendo bastante poca la que ella le deje. Socialmente, ambos se ganarán las simpatías de todos, y su esposa le ayudará a abrirse camino en los ambientes más dispares, siempre y cuando ella estime que conviene a su mutua ambición.

## EL SECRETO DE LOS SUEÑOS

**INDECISO.**—Algun disgusto de orden familiar, pero sin importancia, ha dado origen a su sueño. En un momento de arrebatado ha tratado mal a una persona que le es querida, pero su orgullo le impide reconocerlo así, conscientemente. Se sienta descontento consigo mismo, pero no es capaz de renunciar a la actitud que le impone su carácter.

**MARIA DEL MAR, Jaén.**—Su psique parece sentir que está a punto de dar un paso en falso y le pinta con esos colores tan subidos el peligro que le amenaza. Pero ya está avisada, de usted dependerá que se vea envuelta o no en un asunto desagradable y permisivo para su futuro. Este sueño tiene una gran trascendencia y no debe dejar a un lado el consejo que encierra.

**MENTIROSILLA.**—No está segura ni de sus sentimientos, ni de los de esa persona por la que parece demostrar tanto interés. En el fondo, su problema es un fuerte complejo de inferioridad que le impide el tener confianza en sí misma, en su atractivo, en sus cualidades. De antemano se considera una fracasada en sus ambiciones.

**B. B. B., de Barcelona.**—No está ni mucho menos, satisfecho de su proceder en la vida, de ahí la frecuencia de ese mismo sueño, bastante característico de esta circunstancia. Obra impulsado por factores que son más fuertes que su voluntad, pero lo hace en desacuerdo con sus íntimas convicciones. El deber, para usted, tiene tintes muy sombríos y no consigue aceptarlo, lo que no evita que se sienta culpable ante sí mismo de su cobardía. Posiblemente su existencia será de lo más complicada en el orden moral y sus problemas, tal y como se hallan actualmente, tendrán pocas soluciones. Su flaqueza de un momento es hoy motivo de pesadillas.

**CUPON**  
para una consulta a la RULETA MAGICA

ESTO ES ASI (LA NOTICIA ECONOMICA Y SUS DATOS)

## Los productores de la industria carbonífera

Desde el año 1935 han aumentado el 130 por 100 OBTIENEN MUCHOS MEJORES SALARIOS, PERO TAMBIEN RINDEN MAS

La reciente visita del ministro de Trabajo a la cuenca minera asturiana pone una vez más de actualidad el tema de la población laboral española dedicada a esa penosa tarea de arrancar a la tierra su riqueza carbonífera.

Esta específica población laboral, que en 1935 censaba en toda España un total de 44.000 productores, pasa ya en la actualidad a los 100.000. Es decir, que ha aumentado desde entonces en un 130 por 100. Y el incremento parece que no tiende a interrumpirse, ya que de 1956 a 1957, concretamente, se ha registrado un aumento de un 4 por 100.

No es de extrañar, por consiguiente, que, dado ese continuo incremento de dicha población laboral y los justos aumentos que han experimentado los salarios, tanto en las correspondientes bases de trabajo como en distintas formas de eficaces incentivos, el total de cantidades pagadas por las empresas de esta industria en el pasado año 1957 se haya elevado a 3.500 millones de pesetas, en números redondos. De este total, el 70 por 100 corresponde al pago de jornales y haberes y el resto al abono de las distintas cargas sociales.

Los 2.500 millones de pesetas abonados en concepto de pago de haberes y jornales corresponden a un total de 29 millones y medio de jornales devengados, lo que supone una remuneración media por jornal de unas 85 pesetas. Claro es que esta remuneración media varía según las clases de extracciones; así, mientras para la hulla y la antracita pasa de las 90 pesetas, en el lignito viene a ser del orden de las 80.

Desde el punto de vista económico resulta de gran interés conocer el coste medio de mano de obra por tonelada extraída. Ahora bien: por las mismas razones anteriores, este coste me-

dio varía según la clase de carbón extraída. Para la hulla, incluido el pago de las cargas sociales, cada tonelada extraída en 1957 resultó a 227 pesetas; para la antracita, a 200, y para el lignito, a 166. En cuanto a la evolución de este coste de mano de obra puede fácilmente deducirse sabiendo que hace tan sólo doce años, es decir, en 1946, dicho coste medio por tonelada extraída fué de 68 pesetas.

Aumenta extraordinariamente, como se ve, la población laboral: aumentan los salarios, pero, naturalmente, aumenta también la producción. Los siete millones y medio escasos de toneladas obtenidas el año 1935 se han convertido en los 16 millones y pico extraídos en 1957.

Aunque en tan considerable aumento han intervenido diversos factores: renovación de utillaje, el aludido incremento de productores, mayor racionalización del trabajo, etc., etc., justo es reconocer que también la población obrera de esta industria ha respondido a las mejoras conseguidas con un mayor rendimiento. Del año 1935 al 1957, por ejemplo, en cuyo período de tiempo es lógico suponer que no haya variado gran cosa el nivel de mecanización de esta industria, las 847 toneladas de hulla arrancadas, por término medio, por cada obrero picador, se han elevado a 369, registrándose, por consiguiente, un aumento de 2,5 por 100; las 636 de antracita han pasado a ser 741, con un aumento de un 16 por 100, y las 510 de lignito a 580, siendo el aumento de un 13,5 por 100.

Estos someros datos demuestran el acierto de toda política de amplia concepción social, como la que caracteriza al actual régimen, cuyos positivos resultados no tardan en reflejarse en el aspecto económico.



## MARIANO ROJAS RATIFICA LA NECESIDAD DE ESTABLECER UN PLAN GENERAL DE DESARROLLO ECONOMICO DE ESPAÑA

“Es posible la cooperación técnica y financiera entre empresas alemanas y españolas”, dice el vicesecretario nacional de Ordenación Económica.

trajera en forma de ayudas a largo plazo.

### ESPAÑA NO QUIERE QUEDARSE AISLADA

El vicesecretario nacional de Ordenación Económica considera, ante todo, urgente el establecimiento de un plan general de desarrollo económico, que podría ser expuesto ante otras naciones, para hacerles conocer nuestras necesidades y posibilidades. El plan sería, desde luego, susceptible de modificaciones, de acuerdo con las circunstancias que se fueren presentando.

Ahora Mariano Rojas enjuicia finalmente las peculiaridades de la adscripción española a los planes de integración europea.

—España no quiere quedarse aislada cuando se hagan realidad estos proyectos. A través de

los Consejos Económicos Sindicales de muchas provincias hemos pulsado la opinión de los empresarios españoles. Todos están conformes en que de una manera o de otra debemos integrarnos en el concierto general de la nueva economía europea. Sin embargo, nuestra adscripción debe llevar aparejadas condiciones económicas especiales. No podemos entrar en competición con otros países mucho más desarrollados. A este respecto, cabe citar el ejemplo de Italia, que ha entrado en el Mercado Común con un protocolo por el que se respeta el funcionamiento de su plan Vanoni para el desarrollo de regiones atrasadas. Con una ayuda eficaz, la integración de España en cualquiera de los planes establecidos o proyectados favorecería a todos los países miembros.

EN la Casa Sindical ha concluido la jornada de trabajo; hace ya tiempo que dieron las tres de la tarde. Las oficinas están silenciosas, pero en uno de los despachos trabaja todavía el vicesecretario nacional de Ordenación Económica. Hay una leve penumbra que hace olvidar el sol de junio. Mariano Rojas habla sobre las futuras relaciones económicas germano-españolas.

—¿Llegará nuevo capital alemán a las empresas españolas? —Creo que sí, aunque, desde luego, los alemanes hubieran deseado mayores facilidades que las que podemos darles. De acuerdo con una ley de 1939, la participación extranjera en las empresas nacionales se limita al veinticinco por ciento del capital social; sin embargo, la misma ley autorizaba al Consejo de Ministros, si las circunstancias lo aconsejaban, a aumentar esa participación hasta llegar, en algunos casos, al 49 por 100. Los

empresarios alemanes solicitaban que el tope fuera aumentado de manera general, pero ello no es posible, porque permitiría, por ejemplo, que se establecieran industrias competidoras de las existentes y que no representarían una ventaja apreciable para nuestra economía.

El vicesecretario nacional de Ordenación Económica ha tomado contacto, durante su reciente viaje a Alemania, con los más poderosos medios financieros, facilitando también el estrechamiento de relaciones comerciales entre industriales alemanes y los españoles que le acompañaban. Ahora, Mariano Rojas esboza las líneas generales de la posible ayuda germana.

—Es posible la cooperación técnica y financiera de ambos países. Nuestras factorías, mejoradas y ampliadas gracias a los capitales alemanes, podrían dirigir sus exportaciones, considerablemente engrosadas, hacia mercados como los hispanoamericanos, y ésta sería, precisamente, la base para que los capitales germanos pudieran sentirse recompensados, al obtener sus beneficios en buena parte de las divisas conseguidas.

—¿Es insuficiente el capital español para hacer frente a nuestras necesidades?

—El ahorro español no puede bastar a los proyectos de inversiones. Es preciso convencer a los capitalistas extranjeros de que deben prestar su ayuda a la economía española, sin que ese acto signifique un regalo. Ayudando a España se ayudan a sí mismos, porque el grupo europeo de naciones muy industrializadas carecería de seguridad si las naciones periféricas, como Grecia, España o Portugal, permanecieran indefinidamente en retraso con respecto a ellas. La estabilidad económica de Europa, necesaria para lograr la paz social, requiere que todos los países participen de unas condiciones comunes o semejantes.

Mariano Rojas habla después de la necesidad de incrementar nuestro comercio exterior, en atención a lo que requiere el desarrollo de la economía española.

—Antes de la guerra, el volumen general del comercio exterior, es decir, la suma de importaciones y exportaciones, representaba el 17 por 100 de nuestra renta nacional. Esta, al igual que el nivel de vida, han progresado sensiblemente, en proporción superior a la del comercio exterior, que ahora sólo representa el 7 por 100 de la renta nacional. Económicamente, es urgente modificar esta situación.

—¿Cuáles serían los medios más eficaces para lograrlo?

—La intensificación de las exportaciones. Las tradicionales, como la de agrarios, no podrían ser aumentadas probablemente en más de un 10 por 100 de la cifra actual. Es preciso reanudar e incrementar otras exportaciones, como las de productos textiles. Para ello necesitaríamos renovar casi totalmente nuestra maquinaria, y de ahí proviene otra de las causas que hacen necesaria la ayuda económica ex-

## 520 pesetas, precio del quintal métrico de trigo para la actual campaña

PRECIOS DE GARANTIA PARA LOS DEMÁS CEREALES Y LEGUMINOSAS

El «Boletín Oficial del Estado» publica, entre otras, la siguiente disposición:

**Agricultura.**—Decreto por el que se regula la campaña de cereales y leguminosas para la campaña 1958-59.

Para esta campaña, que comienza el 1 de junio de 1958 y termina el 31 de mayo de 1959, el precio de tasa del trigo, al sólo efecto del pago de la renta de los arrendamientos rústicos y de aguas, será el de 240 pesetas iguales, será el de 240 pesetas.

Con las únicas excepciones de trigo procedente del cobro de rentas o de iguales, o del canon de riego, que será abonado al precio de 240 pesetas quintal métrico, el Servicio Nacional del Trigo satisfará al agricultor, cualquiera que fuere el lugar de origen del cereal, por los distintos tipos comerciales de trigo definidos en este decreto, los siguientes precios, referidos siempre al quintal métrico de mercancía sana, seca, limpia, sin envase, pesada y estibada en almacén de dicho Servicio Nacional: tipo primero, 520 pesetas; tipo segundo, 506; tipo tercero, 506; tipo cuarto, 496; tipo quinto, 486, y tipo quinto bis, 466.

El centeno del tipo comercial normal se abonará por el Servicio Nacional del Trigo al precio de 365 pesetas por quintal métrico.

Para estimular la colaboración de los agricultores en el almacenamiento de sus cosechas de trigo se establecen las bonifica-

ciones por depósito y conservación siguientes, que serán de aplicación según los distintos meses de la campaña: Noviembre, 2 pesetas quintal métrico; diciembre, 4 pesetas; enero, 6; febrero, 8; marzo, 10 y abril, 12 pesetas.

Para evitar que los precios de los piensos principales producidos en los secanos, cebada y avena, puedan decaer en comarcas productoras aisladas de los grandes mercados nacionales por bajo de límites, adecuados, el Servicio Nacional del Trigo podrá adquirir estos granos a los precios de garantía de 340 y 300 pesetas por quintal métrico, respectivamente.

Los precios de garantía para la compra por el Servicio Nacional del Trigo de los demás cereales y leguminosas, serán por quintal métrico: escaña en Sevilla, 250 pesetas; maíz en Sevilla, 350; garbanzos blancos castellanos, de 55 a 65 gramos por onza, 600 pesetas; judías corrientes en León, 600; lentejas andaluzas, 480; lentejas castellanas, 520; habas en Sevilla, 380; algarrobas en Valladolid, 350; almortas en Valladolid, 350; yeros en Burgos, 350, y veza, 350.

Para estos productos, el Servicio Nacional del Trigo establecerá los precios de las distintas variedades y tipos comerciales existentes en España, habida cuenta de las diferencias que por razón de calidad, corresponden en relación con los fijados.

El «Boletín Oficial del Estado»

## EL TURISMO ECONOMICO TAMBIEN PRODUCE DIVISAS FALTAN EN ESPAÑA PARQUES DE APARCAMIENTO O "CAMPINGS"

EL turismo señorial, el gran turismo va tomando otros derroteros en el interés de las naciones. Lo que los pueblos desean actualmente es verse invadidos por el turismo económico, que viaja en tercera o en coche utilitario y come en los parques públicos. UN TURISMO MAS REMUNERADOR, desenvuelto y abundante que el que antaño realizaban los económicamente fuertes. Desde el fin de la segunda guerra mundial al europeo le ha dado por recorrer tierras desconocidas de su propio continente. Y este impulso, general entre la clase proletaria y burguesa, se ha traducido en las escandalosas estadísticas que al fin de cada verano ofrece la Prensa de ciertos países, sobre el movimiento estival registrado en sus fronteras.



España, desafortunadamente, no se beneficia más que en escasa medida, de este curioso fenómeno que en otros parajes llena las arcas estatales de divisas y los ajones de los centros comerciales de apetitosa moneda local. Y ello porque en España no se puede realizar turismo económico por la carencia casi absoluta de parques de acampamiento o "campings". Son decenas de millares los turistas que ante la perspectiva de tener que pernoctar en hoteles y comer en restaurantes prefieren excluir a España de sus itinerarios. Y ello es inadmisiblemente esta pérdida repercute no sólo en el campo económico, sino tam-

bién en el terreno del contacto directo español con los hombres del continente.

Por otra parte, se observa en los "campings" peninsulares —que típicamente han comenzado a hacer su aparición en la zona de Levante— un atraso respecto a las innovaciones que es posible encontrar en otros países, y llamando las cosas por su nombre, en Francia y Alemania Occidental. ¿Es que cuesta mucho salir al extranjero y aprovecharse de la experiencia extraña,

para evitar que al llegar a nuestro suelo el turista eche de menos tantas cosas cómodas y necesarias?

Esperemos que a lo largo del verano actual el "camping" español se generalice y perfeccione hasta el punto de que constituya el más fuerte aliciente para el interés turístico exterior. Y no se olvide que quienes en el extranjero han potenciado los "campings" han sido los Municipios, pues ellos son, al fin y al cabo, los más directamente beneficiados por la corriente turística.

# ARQUITECTURA Y URBANISMO

Una encuesta dirigida por  
OSCAR NUÑEZ MAYO

MANUEL MUÑOZ MONASTERIO



Don Manuel Muñoz Monasterio pertenece a la Dirección General de Urbanismo, en la que ha des-

arrollado una labor de planificación con diferentes equipos en las ciudades de Levante y Meridional de España, África y Ca-

narias. Intervino en planificaciones dentro de Madrid y ciudades del norte de España. Fue jefe de Urbanismo del Ayuntamiento de Madrid, interviniendo en la construcción de la gran vía Canalejas-plaza de Benavente, ordenación de las plazas de Santa Ana, Oriente, etcétera.

Entre sus obras más importantes se cuentan: estadio Santiago Bernabéu, en colaboración con Luis Alemany; estadio de Sevilla, estadio de Cádiz, Parque Sindical Deportivo, hotel Pez Espada, en Torremolinos; edificio del Montepío Laboral del Comercio, en colaboración con Manzano Monis; barriadas en Villaverde y la Castellana, varios cines y la zona deportiva del Real Madrid.

Pertenece al equipo de arquitectos que planea la nueva gran vía Santa Bárbara-plaza de España.

diez kilómetros, pues de otra manera será muy difícil defender el terreno libre, que debe quedar entre la ciudad y sus núcleos satélites. Existe en Madrid una comarca de gran interés, que es la cuenca del Jarama, de mayor importancia agrícola que la del Manzanares, y mayores bellezas paisajísticas. ¿Por qué no tomar este río como motivo de desarrollo de núcleos satélites que quedan a suficiente distancia de la ciudad, dándoles vida industrial y agrícola que les permita desenvolverse con autonomía?

Hay que pensar también en núcleos satélites a mayor distancia, como desarrollo de ciudades actuales, tales como Alcalá de Henares y Aranjuez, situadas en comarcas de gran interés, y que permiten el establecimiento de desarrollos industriales importantes. Los habitantes de estos núcleos no tendrían necesidad de trasladarse a Madrid más que con finalidades administrativas o culturales.

Madrid tiene a sus puertas el parque más extenso y bello de Europa, y del que no disfruta más que una pequeña parte de su población. ¿Por qué no pensar en usufructuar una mínima parte de ese amplísimo bosque para crear unas ciudades estrictamente residenciales y que disfrutarían de las mejores condiciones de emplazamiento?

3 La edificación actual impone principios de normalización y repetición, única forma de poder construir rápidamente y en las mejores condiciones económicas. Esto, sin embargo, presenta el grave inconveniente de que si no se cuidan los trazados urbanos, los resultados sean de gran monotonía y carentes de atractivo, y por ello es muy importante que el arquitecto urbanista cuide la agrupación, para conseguir una jerarquía y un interés en los trazados y procurar la máxima adaptación al terreno, que dé una variedad y un ambiente amable, huyendo de los efectos cuarteleros que resultan de la improvisación y falta de criterio.

Son muchos los ejemplos de barriadas de este tipo en el extranjero y en nuestro país, pudiendo asegurarse que ninguna reúne aquellas condiciones de acogimiento y belleza, muy especialmente las nuestras, pues en los países del norte de Europa es fácil lograr vegetación de pradera y arbolado que disimula defectos. Pensemos en el atractivo que presentan muchos de nuestros pueblos, con su claro trazado, concepto jerárquico, sus plazas, el emplazamiento, en general, acertado de sus igle-



Estadio de Chamartín y rascacielos al fondo, obra del señor Muñoz Monasterio. (Foto Numay.)

sias, que resultan tan acogedores y humanos. No es preciso imitar ni reproducir fórmulas que no son actuales, pero sí recoger las enseñanzas de nuestro pasado, para no caer en la vulgaridad. El arquitecto urbanista tiene una máxima responsabilidad, y unas veces por improvisación y otras por comodidad, caemos irremediablemente en la insoportable monotonía que hay que evitar a todo trance, no produciendo, porque desgraciadamente nuestro medio ambiente no lo permite, las excesivas zonas verdes, y si, en cambio, un mayor pintoresquismo, a escala más humana, ya que, afortunadamente, poseemos exceso de luz. Busquemos, en último extremo, una fórmula nuestra de urbanización, que no puede ser nunca de tipo imitativo, copiando fórmulas extranjeras y partiendo de este principio, tener en cuenta el emplazamiento geográfico dentro de nuestro país, de topografía y clima tan variados.

4 Efectivamente, las Ordenanzas municipales, aunque estudiadas con toda meticulosidad, han quedado anticuadas, y dado el concepto estrecho de las mismas, su aplicación no nos permite a los arquitectos desarrollar nuestras realizaciones con criterios más modernos. Lo ideal sería, dentro de la zonificación de Madrid, establecer los volúmenes aplicables a cada solar, según su situación, sin que resulte perjuicio para tercero, y siempre que no se dé lugar a medianerías visibles, tener una mayor libertad para jugar con los volúmenes y composición.

5 En España puede asegurarse que no existe una auténtica arquitectura nacional, pues las diferencias geográficas y raciales son tan acusadas que la historia nos ofrece esta extraordi-

na variedad de estilos e interpretaciones. Para conseguir una arquitectura nuestra, debemos, en primer lugar, ser sinceros, prescindiendo de preocupaciones tradicionalistas o estilísticas, y tampoco encariarnos con los ejemplos de las revistas extranjeras, copiando o interpretando formas o conceptos que nos pueden ser extraños. Cuando tengamos esta despreocupación, pensemos bien en las condiciones geográficas y raciales, partiendo de la situación de cada edificio; usemos nuestros materiales y tengamos en cuenta las costumbres de nuestro país, empecemos a crear una arquitectura nuestra, que ofrezca la variedad a que se presta el país.

6 Resulta difícil contestar a esta pregunta, pues los arquitectos debemos mirar nuestras obras y las ajenas con carácter crítico, no sintiéndonos jamás satisfechos con ninguna realización y aspirando siempre a más. En general, la tónica de la arquitectura de estos últimos años ha sido de suma discreción, más bien timidez, que no nos ha permitido crear aquellas obras dignas de nuestro país y representativas de nuestro tiempo, sin querer decir con esto que no existan efectivamente en Madrid una serie de edificaciones, destacando, especialmente las de carácter residencial, por ejemplo, en la prolongación de la Castellana, en la iniciación de Cea Bermúdez y en el Barric Experimental de Carabanchel, por no citar otras. Sin embargo, soy optimista, y creo que en estos próximos años daremos un salto importante y en Madrid aparecerán realizaciones de gran interés y actualidad, que puedan ser dignas de competir con las que tanto admiramos en el resto de Europa y América. (Fotografías de "Numay".)

## SEIS RESPUESTAS

### ESTAS HAN SIDO NUESTRAS PREGUNTAS

- 1 ¿CUAL ES SU OPINION SOBRE LOS RASCACIELOS?
- 2 ¿DEBE PERMITIRSE QUE CONTINUE EL ENSANCHE DE MADRID O DEBE INICIARSE LA CONSTRUCCION DE CIUDADES SATELITES?
- 3 ¿COMO PUEDE RESOLVERSE EL PROBLEMA ESTETICO QUE PLANTEA LA CONSTRUCCION DE BLOQUES DE VIVIENDAS BARATAS EN LAS AFUERAS DE MADRID?
- 4 ¿HAY QUE MODIFICAR LAS ORDENANZAS MUNICIPALES?
- 5 ¿CUALES SON, A SU JUICIO, LAS NOTAS GENUINAS NACIONALES QUE DEBERIAN CARACTERIZAR LA ARQUITECTURA MODERNA ESPAÑOLA?
- 6 ¿QUIERE DECIRNOS CUALES SON LOS CINCO EDIFICIOS MODERNOS QUE MAS LE GUSTAN?

En primer lugar, conviene diferenciar lo que se puede considerar como rascacielos y aquellos otros edificios que, aun siendo objeto de excepción en altura, no se pueden estimar como tales. Un rascacielos debe, por lo menos, duplicar o triplicar la altura de las edificaciones que lo rodean; por esta consideración, son muy pocos los que hasta el momento se han construido en Madrid. Respecto a los edificios de excepción, creo interesante se prodigan como interpretación de las Ordenanzas municipales, o sea, sin que ello se traduzca en una mayor cubrición y únicamente se juegue con los volúmenes dentro de una mayor libertad, para conseguir efectos estéticos.

El concepto de rascacielos edifica a una necesidad actual, consecuencia de la técnica constructiva, que permite estos edificios de altura y la resolución de todos los complicados problemas de instalación que lleva consigo, aparte de que determinadas edificaciones se desarrollan mejor en el sentido vertical que horizontal. Partiendo, pues, de esta premisa, hay que dar a estos edificios solución urbanística, que es lo que verdaderamente tiene importancia, ya que el emplazamiento debe reunir condiciones muy justificadas para permitir su autorización. Entre los casos que tenemos en Madrid podemos destacar como acertado (no me refiero a la estética de estos edificios) el emplazado en la avenida de América, como final de perspectiva de la calle de Cea Bermúdez, que a su vez coincide con una de las cotas más elevadas de la capital; en cambio, resulta desacertado el emplazamiento conjunto de los dos de la plaza de España, ya que urbanísticamente sólo tendría justificación uno de ellos, y mi opinión sería favorable a la Torre de Madrid, por constituir final de perspectiva de la avenida de José Antonio. Dar ocasión a que en Madrid surjan unos cuantos edificios de este carácter, cuidando sus emplazamientos y obligando a su vez a una composición estética actual y con materiales nobles, permitiría conseguir efectos urbanos de gran interés que rompan la monotonía uniforme de las grandes ciudades. Lo que hay que evitar es la concentración de rascacielos,

como es el caso de las ciudades americanas, justificado allí por razones económicas o geográficas que aquí no se plantean. El rascacielos, precisamente por su carácter singular, debe tener un emplazamiento igualmente especial, constituyendo finales de perspectiva y

dentro de amplios ambientes para que, en ningún modo, perjudique, por su vecindad, edificios colindantes.

2 La preocupación es mundial, y las grandes ciudades, considerando como tales las que rebasan los dos millones de habitantes, crean graves problemas, a veces insolubles, como son, especialmente, los de carácter sanitario, por la gran densidad de habitantes en barriadas faltas de soleamiento y espacios libres, o por los complicados problemas circulatorios que ya empezamos a padecer, aunque en menor grado, en algunas ciudades españolas. Pasa a ser normal el hecho de que una gran masa de población se vea obligada a desplazarse a los medios de producción y regrese a sus núcleos residenciales al cabo de la jornada, en barriadas estrictamente residenciales, sin fábricas ni circulación excesiva que los haga inhabitables. Es el caso típico de Londres, París, Nueva York, etc.

El ensanche de Madrid, y de eso se está tratando muy recientemente, debe procurar contenerse y dar lugar a la creación de núcleos satélites, pero a distancias mínimas de ocho a

†

EL EXCELENTISIMO SEÑOR

**Don Miguel Otamendi y Machimbarrena**

INGENIERO DE CAMINOS

**FALLECIO CRISTIANAMENTE EL DIA 26 DE JUNIO DE 1958**

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

LAS COMPANIAS METROPOLITANO DE MADRID, URBANIZADORA METROPOLITANA, INMOBILIARIA METROPOLITANA Y SEVILLANA DE ELECTRICIDAD

PARTICIPAN tan sensible pérdida y ruegan una oración por su alma.

El funeral que se celebre el próximo viernes, 4 de julio, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San José (Alcalá, 43), se aplicará por su eterno descanso.



## El director general de Prensa regresó a Madrid

SANTA CRUZ DE TENERIFE. El director general de Prensa, Adolfo Muñoz Alonso, ha visitado la redacción del periódico "El Día". Le acompañaban el gobernador civil accidental, presidente del Cabildo y otras autoridades.

En dicho periódico el señor Muñoz Alonso fue saludado por el director, representantes de la empresa y redactores. El director general se interesó por la marcha del diario, cuyas dependencias recorrió detenidamente. Pronunció unas palabras en las que glorió el espíritu de la Prensa y manifestó que no podía visitar el archipiélago sin pasar por Tenerife, de la que hizo una exaltación en elocuentes palabras. Después de la visita marchó a los demás periódicos de la ciudad, donde se despidió, igualmente, con el personal, al que alentó y estimuló en su trabajo. Después de comer, el director general de Prensa emprendió viaje de regreso a Madrid. (Cifra.)

## Continúan las tareas del V Curso de Información

Prosiguen en Salou las tareas del quinto curso de Información. Esta mañana, don Emilio Genarini, de la televisión italiana, habló de nuevo sobre la programación y montaje de la televisión. Si el público reacciona ante la TV, por su capacidad de diversión, la responsabilidad del redactor le exige convertir el programa en instrumento pedagógico al servicio del bien común. Después de explicar la técnica del montaje televisivo, el señor Genarini pidió a la TV española la pronta incorporación a la eurovisión para estrechar, con ello, las relaciones entre España e Italia.

A continuación, don Dionisio Porres, director de Radio Nacional de España, dictó una conferencia. La disertación del señor Porres discurre sobre la formación del redactor radiofónico, así como la labor realizada por los diversos programas de Radio Nacional y su responsabilidad como portavoz nacional. Estudió la concepción de las diversas emisiones de Radio Nacional y terminó dando instrucciones sobre el lenguaje radiofónico.

Por la tarde, el doctor Gustavo Fraga, jefe de Programas Culturales de la emisora nacional portuguesa, disertó sobre la técnica de información y el pensamiento contemporáneo. Comenzó con un análisis certero de la relación entre el individuo y la masa bajo la influencia de los modernos medios de información. Afirmó que la propaganda radiofónica ejerce sobre las masas una acción sumamente energética y de ahí la misión esencialísima pedagógica de la radio.

## Primer curso de verano en el Estudio General de Navarra

Bajo el título general de "Periodismo y cuestiones de actualidad", el Estudio General de Navarra—"organismo del Opus Dei"—ha iniciado el Primer Curso Internacional de Verano, que se celebrará hasta el día 20 de septiembre. En este curso se ofrece a los universitarios de todo el mundo una iniciación cultural y técnica para conocer los problemas de la Prensa y de la información en el momento actual.

En el aspecto cultural se examinarán las cuestiones actuales en sus vertientes política, social y económica, mientras que se reserva un estudio práctico detenido a las cuestiones de índole técnica.

De este modo, el curso quedó dividido en cuatro grandes secciones: "Curso sobre cuestiones de actualidad", "Teoría y práctica del periodismo y la información", "Cursillos y seminarios técnicos" y un apartado general de conferencias a las que pueden asistir no sólo los alumnos matriculados en el curso, sino todo el público que lo desee, y por eso se denominan "Sesiones públicas".

El programa ofrece en total un conjunto de 210 lecciones, a las que hay que sumar los seminarios y conferencias, lo que garantiza unas jornadas de trabajo intenso para los jóvenes universitarios que se interesen por las cuestiones que constituyen el título con el que se presenta este Curso Internacional de Verano.

En el "Curso sobre cuestiones de actualidad" participarán don José María Martínez Doral, don José Orlandis, don Miguel Ángel Jiménez de Embun, don Pedro

## En Jaén ha disminuido en dos millones de kilos la cosecha de trigo

JAEN.—La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Alcalá la Real ha comunicado que la cosecha de trigo ha disminuido en dos millones de kilogramos, que suponen de un 25 a un 30 por 100 del cálculo, todo debido al trastorno climático. Sin embargo, las cebadas no han experimentado perjuicios de consideración.

En cuanto a las habas, se heló la primera floración, y las nieves obstaculizaron que granase completamente el fruto, por lo que la cosecha ha significado la cuarta parte del cálculo previsto.

Tal situación agrícola se ha producido a partir de mediados del mes de mayo, puesto que antes de esa época la siembra presentaba una magnífica perspectiva.

## EL PRECIO DE LA CEBOLLA VALENCIANA

VALENCIA.—Se ha remitido a la capital del Estado por las jerarquías sindicales correspondientes una proposición en la que se establecen recomendaciones que afectan al posible precio mínimo de la cebolla exportable.

El producto exportado en la semana del 25 de mayo debería abonarse a 13 chelines por caja, la exportada hasta primeros de junio a 12 y 8/6 por sacos de 25 kilogramos. Hasta el 8 de julio, a 10/6 por caja, y 7/6 por saco de 25 kilogramos.

Se espera por los exportadores que, de aprobar dichos tipos el Ministerio de Comercio, el 60 por 100 será convertible a 117,60 pesetas por libra, y el resto, más cualquier importe que rebase el precio mínimo, a 145,60 pesetas por libra.

Los pedidos que se reciben son pequeños por el momento, no obstante la mejoría experimentada en la situación del mercado británico.

La primera producción cebollera de Algeciras se encontrará preparada para su arranque en la segunda semana del mes de julio, y las primeras invernales o "grano" a fines del mismo mes.

## MARCA "VALENCIA" DE NARANJA

VALENCIA.—Con vistas a la protección en el extranjero de la naranja española de primera necesidad, se creará la marca "Valencia", siendo propósito de que figure en el fruto de cualquier procedencia nacional; con tal de que reúna las condiciones de calidad con categoría pertinente.

Cuando sea un hecho la aprobación del proyecto, inmediatamente se iniciará la publicidad oportuna primero en Inglaterra y después en otros países. La cuestión se presentará a la Junta Nacional de Agrarios, previo estudio por parte de los grupos comarcales y de las Juntas Provinciales.

Lombardia, don Jesús Arellano, don Leonardo Polo, don Leandro Benavides, don Ismael Sánchez-Bella, don Aurelio Guaita, don Rafael Aizpín Tuero, don José Manuel Casas Torres, don Víctor García Hoz, don Florentino Pérez Embid, don Rafael Calvo Serer, don Rafael Gamba, don Jorge Collar, don Ignacio Zumalde, don José Miguel de Azola, don Frederick D. Wilhelmssen, don Vicente Cacho, don José María López-Roca y don Luis María Gonzalo.

En la Semana del Cine-Forum intervendrán don José Gutiérrez Maesso, don Gonzalo Quesada, don Jorge Collar y don Esteban Farré. En "Teoría y práctica del periodismo y la información" darán lecciones don Antonio Fontán, don José Luis Martínez Albertos, don José Luis Cebrián, don Javier Ayesta, don Angel Benito, don Florentino Pérez Embid, don Manuel Fernández Areal y don Francisco Bermejo.

En los cursillos y seminarios técnicos participarán don Jesús María Zuloaga, don Antonio Valencia, don Gonzalo Fernández de la Mora, don Andrés Rueda, don Pedro Gómez Aparicio, don José Luis Pinillos, don Juan Roger, don Jaime del Burgo, don Antón Würster, don Eugenio Fontán, don Ricardo Pérez Solero, don Ismael Herraiz, don José Luis Cebrián y don Francisco López Sanz.

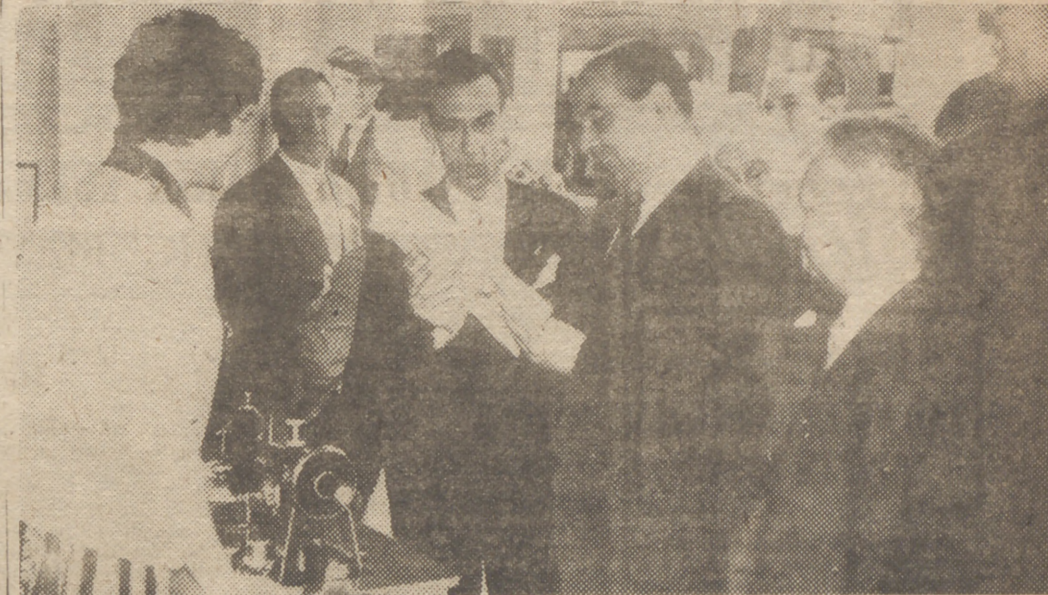
En "Sesiones públicas" intervendrán don Adolfo Muñoz Alonso, don Manuel Aznar Zubizarri, don Antonio González y Martínez de Olagübel, don Jesús Pueyo, don Francisco de Luis y don Pedro Gómez Aparicio.

## JUNTA DE SECCIONES SOCIALES

VITORIA.—En la junta plenaria de presidentes de Secciones Sociales de los distintos Sindicatos se ha tratado de Jurados de Empresa, becas, renovaciones de las Comisiones del plus de ayuda familiar, precios, y por el presidente de la Sección Social del Sindicato de Hostelería se ha formulado una propuesta, que ha sido aceptada, con referencia a que en los abandonos de negocio, traspaso del mismo, etc., el sector obrero de la empresa participe en el traspaso de que se trate con el mismo derecho que asiste para tener participación en el asunto al propietario del inmueble.

Esta propuesta, dada su importancia, se ha acordado presentarla al Pleno de presidentes de las Secciones Sociales sindicales de todas las provincias de España.

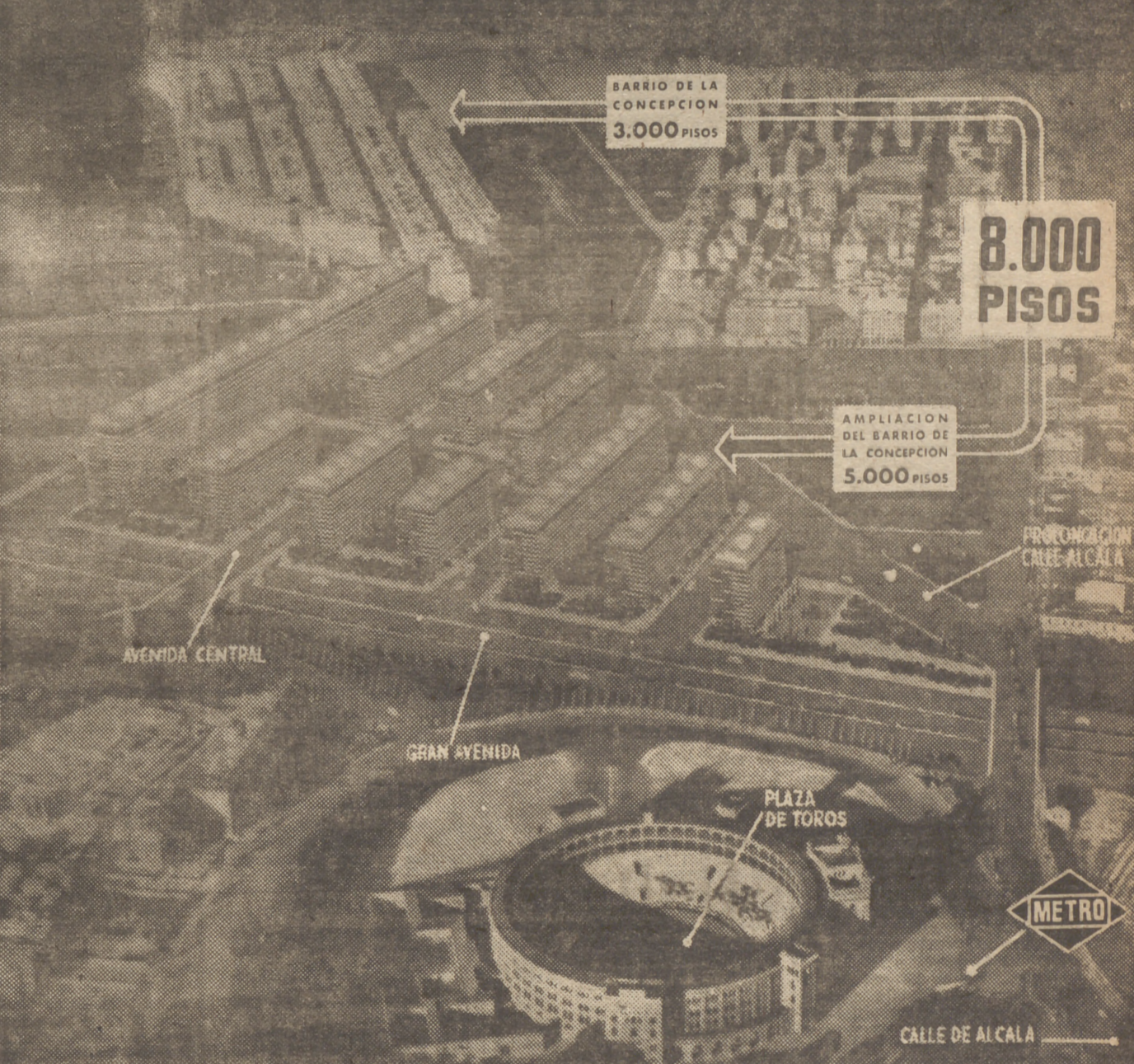
## SOLIS, EN LA FERIA DE BURDEOS



El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís, ha presidido en Burdeos una jornada de fraternización hispanofrancesa con motivo de celebrarse en el recinto de la Feria Internacional de aquella ciudad francesa el Día de España. En la foto aparece el señor Solís, acompañado del secretario general de la Organización Sindical española y de diversas autoridades francesas, visitando un rincón del pabellón español donde se exponían típicos productos de la industria guipuzcoana. (Foto Cifra.)

# Ampliación del BARRIO DE LA CONCEPCION

PROPIETARIO: D. JOSE BANUS



TERMINADA la construcción del BARRIO DE LA CONCEPCION (3.000 pisos) se PONEN A LA VENTA los PISOS y CASAS de un nuevo y MAYOR conjunto urbanístico:

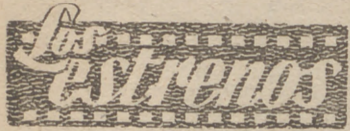
## 1ª AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

- 5.000 PISOS TODOS EXTERIORES. 3-4-5-6-7 y 8 HABITACIONES CON AMPLIAS TERRAZAS  
Gran variedad de superficies, distribuciones y categorías.
- LOCALES COMERCIALES, GARAJES, CINES, ETC.
- TODAS LAS CASAS están situadas en calles de 40 metros de ancho, disponiendo cada una de ellas en su fachada posterior de parques y jardines también de 40 metros.
- El Barrio de nueva construcción MEJOR SITUADO DE MADRID
- COMUNICACIONES INMEJORABLES: METRO - AUTOBUSES - TRANVIAS

INFORMACION ECONOMICA } PISOS DESEMBOLSO INICIAL DESDE 37.000 y 30.000 PTS.  
RESTO A PAGAR: DESDE 980 PTS. MENSUALES DURANTE 10 AÑOS  
INVERSION DE CAPITAL 12% NETO alquilando los pisos adquiridos

información y correspondencia OFICINA CENTRAL MONTE ESQUINZA, 6. 1. Izquierda - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche. EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: VIRGEN DEL SAGRARIO, 6 - De 10 mañana a 8 tarde - SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

# cine



## REX LAS AVENTURAS DEL CAPITAN STEVE

Este tipo de películas de aventuras suelen estar cortadas por el mismo patrón. En ellas abundan las peripecias y los peligros, de los que son protagonistas unos exploradores que se aventuran por las hasta no hace muchos años vírgenes tierras de Nueva Guinea, logrando salir airoso de su odisea.

En lo que se aparta este film de las de su género es en la verosimilitud de los sucesos que componen la trama, que en todo momento patentizan el haber sido realizados en los lugares donde los mismos transcurren, lo que le presta a la película un marcado tinte de documental interesantísimo por las novedades que ofrece sobre unas tierras desconocidas y unas costumbres ignoradas. Por todo ello las secuencias se suceden con gran realismo y colorido, a las que colaboran los propios indígenas de Nueva Guinea, en una actuación de masas perfectamente dirigidas, como si se tratara de auténticos "extras" debidamente disciplinados.

La dirección ha sido realizada con discreción, y en el mismo tono se desenvuelven los protagonistas: Chips Rafferty, Francis Christy, Pierre Cressoy y Reginald Lye. Producida en color, los paisajes se supervaloran con su acertado empleo.

## CAPITOL "CINCO PISTOLAS"

Nada añade la cinta que anoche presenciábamos en el Capitol a las muchas que sobre el tema "western" llevan realizadas los productores norteamericanos, incansables en la tarea de pintar una y otra vez, cada vez con más tremebundos trazos, la catadura de aquellos aventureros que para estos productores son poco menos que héroes nacionales.

En la guerra de Secesión, un grupo de soldados confederados, extraídos de las cárceles para engrasar las filas militares, reciben la misión de capturar a un traidor, para lo cual han de realizar un largo viaje a través de peligrosos terrenos plagados de indios. Si la misión se cumple, hay treinta mil dólares esperando a los forajidos. Pero he aquí que entre ellos, debidamente camuflado, hay un auténtico oficial sudista, el cual se encarga al final de la cinta de desbaratar los planes rufianescos de los suyos y de llevarse, claro está, el amor de una bella muchacha a fuerza de valentía y majeza con el revolver en la mano.

La película se ha rodado en color y se han buscado, en ocasiones, hermosos escenarios naturales. En ellos se mueven, con poco acierto en la mayoría de las secuencias, los protagonistas, cuya labor interpretativa no pasa de la mediocridad. La pareja triunfadora la forman John Lund y Dorothy Malone.

En resumen, película de verano de principio a fin.

INTERINUS

**¡¡ NOVIOS !!**  
SALONES DE LA BUENA  
SUERTE  
**FLOR DE AZAHAR**  
Alcalá, 141

## Encargados de obras

FERRALLISTAS Y CAPATACES se precisan para importantes obras en la provincia de Huesca.

Ofertas al Apartado de Correos 9144. Madrid. (6.599)

## Adjudicación de un local comercial

La Delegación Provincial de Sindicatos de Madrid anuncia traspaso de local comercial en el paseo de San Francisco de Sales, número 2 (barrio de Argüelles), de 26,20 metros cuadrados de superficie, chaffán, dos puertas y escaparate. Renta mensual, 614,25 pesetas. Instalación actual, artículos fotográficos. Tipo del traspaso, SETENTA Y CINCO MIL PESETAS.

Informes en Secretaría Técnica Obra Sindical del Hogar, plaza de Cristino Martos, núm. 4, 5.º, teléfono 484400, o en el propio local, teléfono 488952.

## EL TRIUNFO DE "MARIA VETSER" "



Los auténticos palacios de Viena y Mayerling sirven de marco suntuoso a la película "Maria Vetsera", film de extraordinario éxito que se proyecta en segunda semana en el Palacio de la Música. Por obra del cine reviven en ellos los trágicos amores del príncipe heredero Rodolfo de Habsburgo, que conmovieron al mundo entero e influyeron decisivamente en la historia contemporánea.

## KIRK DOUGLAS, productor independiente

Desde hace pocos días, Kirk Douglas se ha convertido en el primer productor cinematográfico independiente, al firmar un contrato, conjuntamente con Universal-International, que financiará y distribuirá sus películas. Al anunciarse que Rock Hudson y Kirk Douglas serían los coprotagonistas de la Bryna Production que lanzarán al mercado este nuevo convenio, a la película titulada "Viva Gringo", una historia y guión cinematográfico de Borden Chase, se le ha hecho un presupuesto que sobrepasará los 2.500.000 dólares.

Edward Lewis, el vicepresidente de la Bryna, producirá esta grandiosa cinta de drama y aventuras en pantalla panorámica y en color, conjuntamente con Edward Muhl, vicepresidente encargado de producción de Universal.

Además de financiar y distribuir la película, Universal-International también aportará todas las más amplias facilidades para el rodaje. Mientras que el presente contrato es para una sola película, las negociaciones entre Bryna y Universal continúan, para poder hacer algunas producciones más, tanto si son protagonizadas por Kirk Douglas o no.

"Esta asociación con la Bryna Production—dijo Milton R. Rackmil, presidente de Universal Pictures Company—indica la clase de películas cumbre que tenía ya pensadas cuando hice mi reciente declaración en la que consideraba la futura política de nuestra compañía." Y añadió: "Anunciaremos también en breve plazo otras importantes producciones, que serán hechas en un plan de asociación con productores independientes y también bajo nuestro propio estandarte."

Bryna Productions, que ha realizado siete películas en los últimos tres años, seis para United Artists y una para M. G. M., continuará alternando sus producciones entre varias distribuidoras. Su última producción, "The Vikings", será presentada en una gran gala de estreno el 11 del corriente mes, en Nueva York. Una vez estrenada esta historia épica, cuyo coste es de más de cuatro millones de dólares, Kirk Douglas saldrá hacia Inglaterra para protagonizar "The Devil's Disciple", una coproducción Hecht-Hill-Lancaster y Bryna.



El famoso actor adora a los niños. En la foto le vemos con su hijo, que se ha subido encima de él.

## "They came to cordura" será llevado al cine

La novela de Glendon Swarthout, «They came to cordura», considerada como uno de los mejores aciertos literarios del año, ha sido comprada por Columbia Pictures, según anuncio del presidente, Harry Cohn, y agregada al programa de esta productora para 1958. Es la historia del mayor Thomas Thorn, quien, al servicio del general Pershing en una expedición contra Pancho Villa en 1916, recibe la misión de señalar ejemplos de heroísmo, escribir citas y enviarlas por ciertos conductos al Congreso para la concesión de las Medallas de Honor. Obsesionado con el asunto del heroísmo, porque él se considera un cobarde, Thorn se encuentra de pronto conduciendo a cinco hombres que ha seleccionado como héroes, y a una prisionera acusada de traición, a través de los desolados campos fronterizos a una base determinada. Durante la jornada se revela el verdadero carácter de cada uno.

Swarthout, un profesor del Michigan State College, es autor de otras novelas y cuentos, pero «They came to cordura» se considera su mejor obra hasta el presente.

## 10.000 PESETAS EN METALICO

Un modelo de los que luce LILIAN DE CELIS en la película

## «AQUELLOS TIEMPOS DEL CUPLÉ»

Y...

UN PAPEL EN LA PELICULA DE PROXIMO RODAJE "LOS DULCES AÑOS VEINTE", SUPERPRODUCCION MUSICAL EN COLOR, QUE REUNIRA A IMPORTANTES ESTRELLAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

ESTO ES LO QUE LE OFRECE EL PROXIMO...

CONCURSO  
**AQUELLOS TIEMPOS DEL CUPLÉ**  
JORGE GRIÑAN busca una **ACTRIZ**  
CUYAS BASES SE ANUNCIARAN MAÑANA EN ESTE DIARIO

## La calidad está en el contenido

Y a nada puede aplicarse esto con más razón que al suéter, esa prenda femenina tan reveladora, que hizo popular la incomparable Lana Turner.

Pero esta estrella, protagonista, con Jeff Chandler, de la película Universal-International "Ese juego que llaman amor", ha decidido demostrar al público que ella puede lucirse muy atractiva en cualquier clase de atavíos.

En dicha película exhibe el más variado surtido de trajes, pero ni una sola vez aparece llevando suéter. Bill Thomas creó para ella ocho trajes de noche, cuatro elegantes y vaporosas batas de casa, cuatro vestidos de deporte y otros tantos de calle.

Hasta su uniforme de aviador consiste en pantalones ajustados y camisa color caqui, que pone de relieve la armonía de líneas tradicionales de la figura de Lana Turner.

Y para que el público no tenga motivo de queja, los productores de la película incluyeron una llamativa escena en que se ve a la actriz en una bañera llena de iridescentes pompas de jabón, tan indiscretas como lo permite la censura.

## Actividades culturales cinematográficas

### DOCUMENTALES EN LA CASA AMERICANA

Anoche presentó la Casa Americana un programa de documentales. Vimos en primer lugar "El patrón de la paz", y luego "Potencia aérea defensiva", un cortometraje de una perfección técnica insuperable y una visión alucinadora de la precisión y del poder destructor de los cohetes teledirigidos. Terminó la proyección con "Western Symphony", película en color de tema de ballets inspirados en el folklore del viejo Oeste americano, amena e interesante, con un "rondó" final incluso excelente.

### CLAUSURA DEL CICLO SOBRE CINE ORIENTAL EN EL ATENEÓ

El interesante ciclo de proyecciones y conferencias sobre el cine oriental, organizado por la Federación de Amigos del Cine en el salón de actos del Ateneo madrileño, tuvo una brillante clausura con la intervención de nuestro entrañable compañero y amigo Luis Gómez Mesa, crítico cinematográfico de "Arriba" y director de la revista "El Cine", que habló del séptimo arte en el Japón.

Se proyectaron asimismo tres documentales: "Wayang Kulit", un cortometraje en color que re-

fleja el arte del teatro ambulante malayo; "Danzas populares de Pakistán" y "La Orden de la Túnica Amarilla", un fiel reportaje sobre dicha Orden, que data del siglo VI.

Por fin, la película de largo metraje "Crin de fuego" completó el programa final. Se trata de una excelente muestra de este cine japonés que vamos conociendo poco a poco en Europa y que ha cosechado ya por su perfección tantos premios en los festivales internacionales.

Queremos subrayar una vez más el mérito de la Federación de Amigos del Cine—y concretamente de su secretario general, Angel Larrañaga—al haber ofrecido al público madrileño aficionado al séptimo arte este ciclo sobre un cine en su mayor parte ignorado aquí: el oriental.

## El cine español, al Festival de Berlín

Ha marchado a Berlín el conocido director cinematográfico Rafael Gil. El motivo de su viaje es asistir en la citada ciudad germana al Festival de Cine que en estos momentos se está celebrando.

El señor Gil, representando oficialmente al cine español, presentará su última producción, "Viva lo imposible". Le acompañan en este viaje el jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo, señor Gómez Ballesteros; el actor Manolo Morán y el periodista Miguel Pérez Ferrero.

## Pisos económicos en venta de renta libre

### GRANDES FACILIDADES

Tres dormitorios, más comedor, cuarto de baño

A 50 metros carretera Aragón Calle Guzmán Pérez Carrasco, 21 De entrada 60.000, y a la entrega de la llave, 40.000. Resto, cinco años, en mensualidades

Precio total, 170.000 ptas.

EXCLUSIVAS ELADIO Calle Guzmán Pérez Carrasco, 21

MARIA VETSER  
2.ª semana de éxito  
¡MAJESTUOSA!  
¡IMPRESIONANTE!  
PALACIO DE LA MUSICA  
(REFRIGERADO)  
NO ES UNA PELICULA MAS  
AVISO.—Esta película no será proyectada en ningún otro local durante la presente temporada.









# Sucesos

## Pánico en la feria de Ponte de Lima

**EL FALSO RUMOR DEL DESBORDAMIENTO DE UNA PRESA PROVOCO LA DESBANDADA**

LISBOA, 2.—Un rumor infundado hizo huir precipitadamente y llena de pánico a la multitud reunida en la feria quincenal de Ponte de Lima (Viana do Castelo). De repente empezó a correr la noticia falsa de haber reventado una represa de la central eléctrica de aquella ciudad, a unos 30 kilómetros, y que el accidente había provocado una gran crecida del río, que en torrente corría ahora hacia el mar, sumergiendo grandes extensiones de terreno.

Millares de personas que se encontraban en la feria, presas de verdadero pánico, atropellando todo cuanto encontraban a su paso, huyeron, abandonando centenares de cabezas de ganado bovino y caballar, que eran presentadas en la feria. Los animales corrieron espantados por el ruido de los motores de todos los vehículos, cuyos conductores se retiraban igualmente con gran precipitación, hecho que aumentó aún más la confusión.

Por fortuna, y aunque parezca extraordinario, no se produjeron graves desastres personales, aunque los perjuicios materiales se elevan a varios centenares de miles de escudos. materiales se elevan a varios centenares de miles de escudos. (Efe.)

## EL PROBLEMA DE LAS explosiones nucleares

**TEMA DE LA SEGUNDA SESION DE LA CONFERENCIA GINEBRINA**

GINEBRA, 2.—La segunda sesión de trabajo de la Conferencia sobre desarme comenzará esta tarde a las quince (hora española), en el palacio de las Naciones.

Los miembros de la Conferencia estudiarán los medios posibles para detectar explosiones nucleares secretas.

Los observadores y diplomáticos occidentales creen que la clave del éxito de la Conferencia, o su fracaso, depende de que los rusos mantengan la Conferencia en un nivel científico o introduzcan en ella la táctica de la guerra fría entre Oriente y Occidente.

En la sesión de apertura, el jefe de la delegación soviética, profesor Y. K. Fyodorof, declaró que los Gobiernos de los países occidentales y de Moscú deben llegar a un acuerdo para suspender las pruebas nucleares. (Efe.)

GINEBRA, 2.—La sesión inaugural de ayer duró solamente una hora. El objetivo de esta Conferencia es preparar un plan para cualquier futuro acuerdo Oriente-Occidente para suspender las explosiones de pruebas nucleares.

El jefe de la delegación norteamericana, doctor James Brow Fisk y el jefe de la delegación soviética, Fyodorof, hicieron unas breves declaraciones.

El discurso de Fyodorof fue sorprendentemente conciliatorio en su tono. Indicó con la mayor claridad que los soviéticos desean que esta Conferencia debe ser solamente de técnicos.

El discurso de Fisk fue aún más breve que el de su colega ruso, y simplemente "hizo un llamamiento para un entendimiento común de los problemas técnicos que suponen la delicada cuestión que va a tratarse". (Efe.)

### PESIMISMO DE FOSTER DULLES

WASHINGTON, 2.—En su conferencia de Prensa, Foster Dulles se refirió muy brevemente a la Conferencia de desarme nuclear que acaba de iniciarse en Ginebra, cuyo carácter científico hizo resaltar. En relación con ella, afirmó que la presencia de dirigentes políticos soviéticos en las conversaciones representa un peligro para el feliz resultado de las mismas.



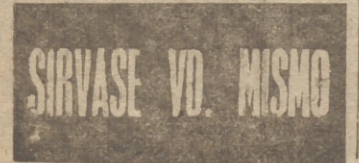
### La candidata italiana protesta por la elección de "Miss Europa"

**SEGUN ELLA, "ESTABA CONCERTADA DE ANTEMANO"**

ROMA, 2.—La candidata italiana al título de Miss Europa dice que la elección de la austríaca Hanni Ehresrasser estaba concertada de antemano.

"No estoy apesadumbrada por que no haya sido yo elegida, sino por la forma en que se han desarrollado las cosas", dijo la joven Elisabetta Rotta, de dieciocho años, al descender del avión que la traía de Estambul.

Ezio Radaelli, uno de los organizadores italianos del concurso, dijo que sabía por anticipado que Miss Rota no ganaría a causa de que el Jurado de Estambul tenía creído "un monopolio italiano de la belleza".



## ESTA VEZ TRIUNFO EL FUEGO

**DOS SUPERVIVIENTES DEL MANCHESTER, EN ESPAÑA**



Una vista del terrible incendio de anteayer en la localidad guipuzcoana de Motrico. Las bombas y el agua no pudieron evitar que en breves instantes las llamas destruyeran siete vidas y tres edificios. (Foto Cifra.)

LINEA DE LA CONCEPCION, 2.—Se encuentran en esta población, donde están siendo agasajados, los jugadores británicos supervivientes de la catástrofe de Munich y pertenecientes al equipo de Manchester United, guardameta Wood y extremo derecho Morgan. Esta tarde harán el saque de honor en un partido amistoso entre una selección andaluza y la Balompédica Linense. (Mencheta.)

### Informes sobre el choque de un barco y un transbordador

NEWHAVEN, 2.—El helicóptero que participa en la búsqueda de los tres hombres desaparecidos por el hundimiento del transbordador francés "Joseph Robert", informó haber avistado un barco que "se cree sea el que chocó contra el transbordador en la niebla del canal". No pudo observar más detalles sobre si sufrió daños, pero sí advirtió que una gran cantidad de aceite flotaba en las proximidades del barco.

El transbordador francés que llevó a los cinco marineros salvados a Boulogne informó que los tres hombres que han desaparecido se arrojaron al mar con chalecos salvavidas.

## UNA BOMBA ESTALLA EN UN CUARTEL PORTUGUES

**La explosión causó cinco muertos y 28 heridos**

LISBOA, 2.—Un alférez, Luis Barreiros Tropa, y cuatro soldados han muerto al hacer explosión, en el cuartel de Infantería de Amadora, una bomba de mano cuyo manejo estaba explicando el joven oficial. Otros veintiocho soldados resultaron heridos, pero veintisiete de ellos han sido dados de alta después de practicárseles la primera cura.

La bomba que hizo explosión no es del tipo de las que actualmente utiliza el Ejército portugués. Pertenecía a Barreiros Tropa, que tuvo la desgraciada ocurrencia de llevarla de su casa para aumentar los conocimientos de sus soldados. (Efe.)

### VISITA NOCTURNA

PARIS, 2.—La luz se hizo repentinamente en el dormitorio del matrimonio francés Lebouhiz, mientras una voz les ordenaba levantarse a los dos.

Natalia, de treinta años, y su marido, Mauricio, tuvieron que huir en paños menores, para llamar a la Policía desde el piso de un vecino.

Cuando los agentes llegaron encontraron durmiendo tranquilamente en la cama del matrimonio al argelino Urat Bachir, vestido con unos pantalones de Mauricio y un pijama de Natalia.

Bachir acabó la noche en la cárcel, acusado de robo y allanamiento de morada. Por toda explicación dijo que lo que deseaba "era dormir en una cama". (Efe.)

### UN BARCO FRANCÉS SOSPECHOSO DE TRAFICO ILEGAL

TOKIO, 2.—Las autoridades indonesias han ordenado el registro de un barco mercante francés, por sospechas de que se dedica al tráfico ilegal de mercancías.

La agencia Antara informa desde Yakarta que el barco mercante francés "Berberes", de cuatro mil toneladas, estaba detenido en el puerto de Yakarta, pendiente de una investigación. (Efe.)

### Un pase por alto y... por mujer



La única torera femenina de Europa realiza su faena. Ella, Pierrette le Bourdice, veinticuatro años, es francesa. Viendo torear a Conchita Cintrón le llegó la llamada mágica de la fiesta. (Foto Nemes-Keystone.)

## SE HUNDE UN PESQUERO FRENTE A HUELVA

**LA TRIPULACION FUE PUESTA A SALVO**

ISLA CRISTINA (Huelva), 2.—Se hundió en las proximidades de este puerto, después de ser salvada toda su tripulación, el vapor "Matilde", de la matrícula de Huelva. Al desprenderse una tabla del fondo, hizo agua y pidió socorro, acudiendo en su auxilio el vapor de la matrícula de Isla Cristina "Rita", que pudo salvar a la tripulación, pero no evitar el hundimiento del "Matilde". (Cifra.)

### APLASTADA POR UNA PIEDRA

HUESCA, 2.—Murió aplastada por una piedra de 250 kilos, que se desprendió de una pared por causas que se desconocen, la vecina de Puertola Teresa Carmen Bernard, de sesenta y siete años, quien, en unión de una nieta suya se dedicaba en el lugar del accidente a recoger hierba. La muerte se produjo casi instantáneamente. (Cifra.)

### DISPARO CASUAL

PIQUERAS (Gerona), 2.—Resultó herida gravemente por disparo de escopeta Dolores Gratacos Quer, de dieciséis años. El suceso ocurrió en el manso "Ferrats", del término municipal de

Pontós, al disparársela una escopeta de caza que estaba manejando un hermano de la víctima, de doce años de edad. (Cifra.)

### ACCIDENTES DE TRAFICO

## Herida grave al volcar un coche

HUESCA, 2.—Cayó por un terraplén y dió tres vueltas de campana el coche de turismo 836-EC-75, conducido por Agustín Balaguer Rius, casado, de cincuenta y ocho años

de edad, natural de Burriana (Castellón) y vecino de París, que, procedente de Francia, se dirigía a Zaragoza con su familia. El accidente se produjo en la carretera de Canfranc.

Resultó herida de gravedad la esposa del conductor y propietaria del vehículo, Catherine Burgun, de cuarenta y cinco años de edad, y una sobrina del matrimonio llamada Rosa Reig Balaguer. El conductor resultó ileso. Los heridos fueron internados en la clínica de la Inmaculada de esta capital. (Cifra.)



## INTERFLORA

Presenta

### LA GUAPA DE HOY



El Grand Prix des Draga reúne en París, en el hipódromo de Autel, a lo más selecto de la sociedad, la belleza y la elegancia francesa. Esta parisense, con aire de española, luce en el hipódromo su sombrero, su rosa, su distinción... y lo más importante: un rostro de líneas perfectas y serena belleza. (Foto San Antonio.)

¡Flores por telégrafo! ¡Flores por teléfono! ¡Flores por carta!... Esto es Fleurop-INTERFLORA: transmisión de regalos de flores a distancia. (Consulte a su florista.)

## CRONICAS ESPECIALES

Por JULIO CAMARERO

### Paseo de las Delicias, 42

## Sustraña todos los días varios pares de zapatos

SE CALCULA QUE ROBO POR UN TOTAL DE 150.000 PESETAS

JOSE Antonio Cebrián Bolos trabajaba como dependiente en una zapatería sita en el número 42 del paseo de las Delicias. Y allí se sacaba todos los días un «sobresueldo» a base

de ciertos «trabajos» extraordinarios.

Procuraba salir de los últimos, cuando el establecimiento ya estaba cerrado, y bajo la gabardina o entre los bolsillos de la chaqueta escondía uno o varios pares de zapatos que luego entregaba a sus compañeros de organización, Carlos Rodríguez Portillo y Restituto Fernández Jiménez. Estos eran los encargados de dar salida a la mercancía. Y así se ponían de acuerdo con diversos compradores de mala fe para vender los pares a medida que Cebrián los iba sustrayendo de la zapatería.

Otras veces buscaban entre sus amistades a los compradores, que, inocentemente, pensaban que los dos tipos les ofrecían una verdadera ganga, ya que eran vendidos, naturalmente, más baratos de su precio.

El dueño del establecimiento se puso al habla con la Policía. Y la Comisaría de Universidad comenzó a actuar inteligentemente, hasta descubrir al autor y a sus compinches.

Pero hasta llegar a desenmascararle fué preciso un paciente trabajo de investigación seguido durante varios días por los inspectores de ese departamento.

Así se pudo sorprender con las manos en la masa al dependiente en cuestión, precisamente cuando salía de la zapatería con un par de zapatos escondidos entre la ropa.

Conducido a la Comisaría y acosado a preguntas, terminó por confesar que estaba en combinación con dos amigos para dar salida al género.

Poco después la Policía detuvo a estos dos «intermediarios». Se calcula que durante los últimos meses se han apoderado de zapatos de caballero y señora por un valor aproximado de 150.000 pesetas.

### Sustracción de 27.000 pesetas

Tomás Juan López, con domicilio en Vicálvaro, número 1, denuncia sustracción de 27.000 pesetas en una tienda de su propiedad sita en el número 8 de la misma calle.

### El ladrón entró por la ventana

Antonio Rodríguez López, con domicilio en la calle del Castillo,

número 14, denuncia robo en su piso de efectos valorados en 25.000 pesetas, penetrando el autor o autores por una ventana.

### Accidentes de circulación

Alfonso Lantero Rozpide, de veintinueve años, con domicilio en Serrano, número 136, sufre lesiones de pronóstico reservado que se produjo en accidente de automóvil en Somosierra.

Gloria Gutiérrez Bernardo, de ocho años, con domicilio en Gutiérrez de Cetina, número 72, sufre lesiones de pronóstico reservado al ser atropellada por la motocicleta M-120.681, conducida por Juan García Ruiz.

Miguel Ángel Gutiérrez Casas, de cinco años, con domicilio en Donoso Cortés, 8, sufre lesiones de pronóstico reservado, producidas al ser atropellado por el automóvil M-93.284.

Matilde Solero Pérez, de veinticuatro años, con domicilio en Menéndez y Pelayo, número 33, sufre lesiones de pronóstico reservado que se produjo al caerse de la motocicleta conducida por José Luis Aparicio Pascual.

### Timador detenido

Por la Guardia Civil de Carabanchel ha sido detenido el delincuente Federico Carreras Pajuelo, de dieciocho años, autor del timo de 1.500 pesetas, por el procedimiento de «la estampita», a una señora en el puente de Fraga, y de otro timo de 600 pesetas, por análogo procedimiento, a una mujer en el barrio de Orcasitas. El detenido estaba reclamado por tres Juzgados de Instrucción de Madrid.

### Sustrajo tubería de plomo

Por la Guardia Civil de San Lorenzo del Escorial ha sido detenido Cecilio Hontoria Pérez, de treinta y cinco años, por ser autor de la sustracción de veinte metros de tubería de plomo en una finca de dicha demarcación. El detenido confesó que vendió el plomo sustraído en 400 pesetas.

## De Gaulle en Orán visita la frontera marroquí

### EN PARÍS LA POLICIA INTERVIENE PARA APACIGUAR A COMUNISTAS Y DERECHISTAS

ARGEL, 2. — El general De Gaulle ha salido del aeropuerto de Senia, en Orán, con dirección a la base aérea de Zenata, cerca de la frontera marroquí. El DC-3 del jefe del Gobierno despegó a las ocho y media de esta mañana. (Efe.)

### VEINTE DETENCIONES EN UNA SALA DE SAINT-MAUR

PARIS, 2. — Comunistas y miembros de los partidos del ala derecha chocaron en Saint-Maur cuando un grupo de 150 elementos comunistas irrumpió en la sala donde se reunía la Comisión de Salvación Pública. La Policía se vió obligada a intervenir para poner fin a la lucha y practicó 20 detenciones. (Efe.)

### ASAMBLEA DE LA UNION EUROPEA OCCIDENTAL

PARIS, 2.—A las tres de esta tarde (hora española) se reunió la Asamblea de la Unión Europea Occidental, que celebrará sesiones por espacio de tres días. En el curso de la sesión de hoy se estudiará el plan Rapacki de la Polonia comunista, continuando el debate iniciado por los 178 miembros de la Asamblea hace varios meses, cuando se reunió su Comisión de Defensa. (Efe.)

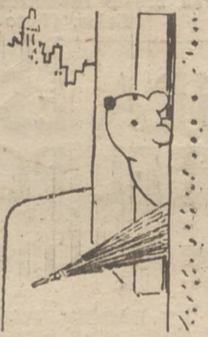
### EL «TOUR»

### Galdeano, Bahamontes y seis compañeros de fuga han sido alcanzados

PLONIGNEAU, 2. — La acción de ocho fugitivos, entre los que se encontraban Bahamontes y Galdeano—iniciadores de la escapada—, ha tenido muy breve duración.

En efecto: cuando se controla el paso de los corredores a los 53 kilómetros de carrera, pasan en una larga fila india con sólo los italianos Fallarini y Bremoli, Dall'Agata y Nascimbene, que van retrasados con casi dos minutos. El primero, a causa de una grave caída, marcha mal, resultando inútiles los esfuerzos de los compañeros para reintegrarle al pelotón. Fallarini ha abandonado a los 60 kilómetros. Prosigue la calma hasta el kilómetro 65, en que escapan Robinson, Dotto y Padovan. Estos tres hombres pasan por esta localidad con un minuto cincuenta y un segundos de ventaja sobre el grupo compacto. (Mencheta.)

### ¡Por fin...!



No lo digamos muy alto. Procuren las señoras encerrar sigilosamente las ropas de invierno. Preparen y planchen las vestimentas veraniegas. Pero todo con mucha discreción, sin que nadie se aperceba, a ver si ya engañamos a Doña Nube, Don Chaparrón, a Vientecito Fresco y Don Tirritones, y llegan el verano y las bullas para tomar los trenes y ponerse Mari Pili tostadita al sol. En fin, que parece más calmado el tiempo y con ganas de veranear. Yo he tomado mi decisión y voy a sacar de entre naftalina mi piel veraniega, y ¡a sudar! ¡Qué gusto! ¡Llegará esto al fin? Para que se animen sepan que hizo sol desde tempranito y que tuvimos 11,8 grados, a las siete de la mañana, y 20,2 grados, a las dos menos cuarto de la tarde.

## La corrida de "los Antonios". Toreros y toros excepcionales en un insuperable cartel

### MAÑANA SE CELEBRARA LA APASIONANTE CORRIDA DE LA PRENSA



Mañana jueves, día 3, a las seis y media de la tarde, se celebrará la gran corrida de la Prensa madrileña en la Monumental de las Ventas, con el cartelazo más apasionante del año. Toros con trapío y arrobos—y ahí está la demostración gráfica—de don Antonio Pérez, de San Fernando, que los cria con las orejas casi cortadas para la elegante maestría de Antonio Bienvenida, el torero que conserva escuela pura e inspiración genial; Antonio Ordóñez está en el punto culminante de su

arte, y su recia personalidad es aclamada por los muchedumbres, y Antonio Borrero (Chamaco) es uno de esos toreros de arrolladora personalidad, que apasionan y arrastran a las muchedumbres. Con estos cuatro Antonios, el cartel no hay quien lo mejore, y el interés por la corrida es total y apasionado. Lo que hace falta es que el tiempo colabore al mayor esplendor de esta gran corrida, que hoy es tema obligado en todas las tertulias.

## Vivir para ver

y.....

### La venganza del cisne



En un jardín público de Munich, un perro pachoñ se acercó a un grupo de cisnes que tomaban el sol al borde del pequeño lago. Después se puso a ladrar de forma amenazadora. No pasó mucho tiempo cuando, empujado al agua por el mayor de los cisnes, fué mantenido en ella, hasta que pereció ahogado.

### Liberaos de vuestros complejos



Un comerciante de juguetes de Berlín ha instalado en su escaparate un tren eléctrico completo, con túneles, estaciones y los últimos perfeccionamientos. Alquila su tren por 10 francos la partida de cinco minutos. El comercio está siempre lleno. Los clientes son en su mayoría adultos.

### Se vende marquesado



Un periódico de Dallas (Texas) ha publicado un anuncio original: «Se ofrece el título de marques, una hacienda de 1.100 hectáreas y un castillo, todo ello en Francia, por 50.000 dólares.» Algunos lectores han telefonado inmediatamente al diario para preguntar si la propiedad comprendía un yacimiento de petróleo.

### Féretros de ocasión



Es fácil para un enterrador desenterrar al claro de luna un muerto que haya enterrado por la tarde, en presencia de la familia desconsolada. También le es fácil retirar el difunto, limpiar cuidadosamente el féretro y venderle al día siguiente a la familia de otro difunto. Eso es lo que ha hecho, al menos una vez—según confiesa—, Wilhelm Mohr, antiguo enterrador de Kestelbach-sur-le-Main. La reventa del féretro de ocasión tuvo lugar en marzo de 1951, y le reportó 200 marcos al autor de la exhumación clandestina.

## ...para ver bien gafas Cottet

PRINCIPE, 15 AV. JOSE ANTONIO, 55 SERRANO, 31-MADRID

### Cipriano TORRE ENCISO

### Robo en una tienda

Rufino Rincón de Andrés, con domicilio en Emilia Pardo Bazán, número 12, denuncia robo de 24.000 pesetas en una tienda de su propiedad sita en la calle Martínez Izquierdo.